

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes

TORGELOW-FERDINANDSHOF

mit den Gemeinden
Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg,
Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl
und Hammer a. d. Uecker
- kostenlos / monatlich -



Jahrgang 19

ISSN 1860-2797

Freitag, den 21. April 2023

Nr. 04

SAMSTAG

XXII. BRÜCKENFEST in Torgelow

6. Mai 2023

RITTER-SPEKTAKEL

vor dem
TORGELOWER RATHAUS
und
historischer Markt
im Rathausumfeld

**Schalmei-Musikanten
Mühlhof**



**Stargast:
Tommy Steiner**



**Moderation:
Leif
Tennemann**



ab 10:15 - 18:30 Uhr
Ueckerpassage & Rathausumfeld

KUNDENWERBEVERANSTALTUNG
der Stadtwerke Torgelow GmbH

MIETERFEST
der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH

MIETERFEST
der Torgelower Gemeinnützigen
Wohnungsgenossenschaft e. G.

Unterstützt durch:



Silbitz Group
Torgelow GmbH



Stadtwerke
Torgelow
GmbH



Wohnungsbau-
gesellschaft
Torgelow mbH



e.dis Netz GmbH
Regionalbereich
Mecklenburg-Vorpommern
Standort Torgelow



Torgelower
Gemeinnützige
Wohnungs-
genossenschaft e. G.

mele[®] immobilien

- Verkauf
 - Vermietung
 - Verwaltung
- von Immobilien

Tel. 03976 - 43 40 www.mele.de/immobilien

Immobilien & Makler Kontor



ALLES AUS EINER HAND -
VON HAUSFINDUNG UND HAUSVERKAUF BIS ZUM NOTAR

Ihre Immobilien-
maklerin vor Ort



Christel Pawlak

Suchen dringend für unsere
Kaufinteressenten Häuser,
Wohnungen & Grundstücke
zum Kauf oder Miete.

Luckower Str. 10 b
17367 Eggesin
Tel. 039779 297181
Tel. 039779 29539

Fax 039779 29549
Mobil 0172 3184726
immobilienmaklerkontor@web.de
www.immobiliemaklerkontor.de

FAHRSERVICE

Mietwagen - Krankenförderung
Liegendbeförderung + Tragestuhl + Rollstuhl
Beförderung von Dialysepatienten
Personenbeförderung bis 32 Personen

FAHRSERVICE
RÖSCHKE

Remondo Röschke
Kastanienweg 25
17335 Strasburg/Um.

Mobil: 0175 / 206 31 41
Mobil: 0170 / 730 34 54
Tel.: (039753) 20 400
Tel.: (03973) 231 798

Für die vielen Gratulationen
zu meinem

80. Geburtstag

möchte ich mich recht
herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt meiner
Lebensgefährtin Karin und der
Bürgermeisterin Kerstin Pukallus.

Manfred Braun

Torgelow, im März 2023



Das nächste Amtsblatt erscheint am **19.05.2023**

Anzeigenschluss ist am **04.05.2023**

Anzeigenannahme Schibri-Verlag

Am Markt 22 • 17335 Strasburg • Tel.: 039753/22757

NEU! WhatsApp: 0160/93871644

Gewerbl. Anzeigen: helms@schibri.de

Privatanzeigen: goth@schibri.de



*Unsere Kunden
sind die
beste Werbung*

Ich kann die Firma BePe-Immobilien nur
empfehlen, ehrlich, zuverlässig, kunden-
freundlich.

Sehr gute Beratung und akkurate Kaufab-
wicklung. Es werden keine zu hohen Be-
wertungen taxiert. Sie bleiben am realen
Marktpreis. Preis entspricht dem Wert der
Immobilie. Provision steht dort nicht im Vor-
dergrund.

Vielen Dank V. Pieke

Immobilienkaufmann Ralf Pete

Tel.: 03973- 4490858 | Mobil: 0170-2837799

Haff-Immobilien.de
Thomas Michaelis

Ihr Maklerbüro vor Ort

Sachverständiger & Wertermittlung

17373 Seebad Ueckermünde • Töpferstr. 14

Tel. 039771 - 59 79 77



Gemeinsam für Ihre Gesundheit!

Wir suchen **AOK-Versicherte** im Alter von **18 - 50 Jahren** mit Übergewicht (BMI zwischen 29 und 35)* für eine medizinisch sowie therapeutisch begleitete sechsmonatige Studie.

Die Aufnahme in das Adipositas-Programm erfolgt bis zum 30.06.2023 und enthält folgende Leistungen:

- Einschreibung in das Projekt in einer der teilnehmenden Hausarztpraxen**
- Medizinische Eingangs-, Zwischen- und Abschlussuntersuchung
- Regelmäßige Diagnostik während der sechsmonatigen Behandlungszeit
- Psychologische Mitbehandlung
- Professionelle Ernährungsberatung
- Erstellung eines individuellen Trainingsplanes durch einen Sportmediziner
- Verschiedene Bewegungsangebote mit qualifizierten Trainern

Bewerben Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis!**



AOK Nordost
Die Gesundheitskasse.



*Das Vorliegen einer psychischen Erkrankung schließt die Teilnahme aus.

**Juliane Patzwahl, Ueckerpassage 12, 17358 Torgelow

Dr. med. Andrea Mossner, Ueckerstraße 48, 17373 Ueckermünde

Dr. med. Sabine Meinhold, Pattenser Straße 1, 17373 Ueckermünde

Dr. med. Jens Ackermann, Pattenser Straße 1, 17373 Ueckermünde

Monique Salchow-Gille, Gesundheitszentrum, Am Brink 25A, 17098 Friedland

Erscheinungsdaten

Die nächste Ausgabe
des Amtlichen Bekanntmachungsblattes

TORGELOW - FERDINANDSHOF

erscheint am: 19.05.2023
Redaktionsschluss ist der: 28.04.2023



Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof mit den Gemeinden Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung. Die Zeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Verbreitete Auflage: 8.700

Herausgeber:

Stadt Torgelow sowie die Gemeinden Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker.

Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow
Tel.: 03976 252-0 Fax: 03976 20 22 02

Redaktionelle Artikel

senden Sie bitte an folgende Adresse:

E-Mail: amtsblatt@torgelow.de

Verlag:

Schibri-Verlag
Am Markt 22 - 17335 Strasburg
Tel.: 039753 22757 Fax: 039753 22583

E-Mail: info@schibri.de

Verantwortlich

für den amtlichen Teil

Stadt Torgelow: Die Bürgermeisterin
Verantwortlich für den amtlichen Teil
des Landkreises: Der Landrat

Verantwortlich für den

außeramtlichen Teil:

Der Verleger

Verantwortlich für Anzeigen:

Frau Helms, Tel.: 039753 22757

E-Mail: helms@schibri.de

Bezugsmöglichkeiten:

Amt Torgelow-Ferdinandshof
oder Schibri-Verlag.

Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 19,20 €.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreislise.

Die Verantwortung für die Inhalte der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten!

Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum von 123RF Limited, Fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder Fotolia kopiert oder heruntergeladen werden.

Ueckermünder Straße kurz vor Vollendung der Bauarbeiten



Keine Umleitung mehr

Etwa vier Monate liegen die Bauarbeiten an der Kreisstraße VG 75 über der Zeit. Der Grundausbau der Ueckermünder Straße in Torgelow sollte eigentlich schon Ende des Jahres 2022 fertiggestellt sein. Die ausgeschilderte Umleitung musste länger als gedacht in Anspruch genommen werden, doch nun ist endlich ein Ende der Bauarbeiten in Sicht.

Die Anwohner dürfen wieder auf ihre Grundstücke fahren und müssen nun keinen Ausweichparkplatz benutzen. Die Bauarbeiter brachten vom 28. bis 30. März die Schwarzdecke auf die Straße auf. Die Arbeiten für neue Leitungen, Hausanschlüsse und Gehwege sind weitestgehend fertiggestellt.

Die Aufhebung der Sperrung soll laut Angaben des Bauamtes in der Kalenderwoche 17 erfolgen, falls alles planmäßig verläuft. Einen festen Termin für die Bauabnahme gibt es noch nicht. Zu der Bauzeit werden also noch ein paar Wochen dazukommen. (Stand: 12.04.2023)

Das Pflaster auf den Gehwegen ist verlegt worden. Die letzten Bauarbeiten erfolgen an den Zufahrten zu den Grundstücken. Dann wird die Kreisstraße VG 75 neben der L 32 wieder als direkte Verbindung zwischen Torgelow und Ueckermünde zur Verfügung stehen.

Ursache für die langen Verzögerungen und Unterbrechungen waren die schlechten Witterungsbedingungen in den Wintermonaten, die dazu führten, dass keine Beton- und Asphaltierungsarbeiten durchgeführt werden konnten.

Die Sperrung der Ueckermünder Straße zwischen Bahnschienen und Ortsausgang in Richtung Liepgarten begann Ende März 2022. Der Ausbau ist als Gemeinschaftsvorhaben durch den Landkreis Vorpommern-Greifswald (Fahrbahn), die Stadt Torgelow (Gehweg und Nebenanlagen) und die Stadtwerke Torgelow GmbH und den Eigenbetrieb Abwasserbetrieb Torgelow (Schmutzwasser, Regenwasser, Trinkwasser und Gasleitung) umgesetzt worden.



Touristeninformation

Öffnungszeiten:

Dienstag
von 12:00 - 16:00 Uhr

Tel.: 03976 255730

E-Mail: info.stadt.torgelow1@t-online.de
www.torgelow.de

Telefonplan des Amtes Torgelow-Ferdinandshof

Rathaus Torgelow, Bahnhofstr. 2

Zentrale: Tel.: 03976 252-0
Fax: 03976 202202
E-Mail: Info@torgelow.de
Internet: www.torgelow.de

Sprechzeiten:

Mo. und Fr. 09:00 - 11:30 Uhr
Di. 09:00-11:30 Uhr und 13:00-17:30 Uhr
Do. 09:00-11:30 Uhr und 13:00-16:00 Uhr
Mo. und Fr. keine Kassenzeiten

Funktion Name	Zimmer-Nr.		Tel.-Nr.
---------------	------------	--	----------

Bürgermeisterin

Frau Pukallus	1.28	1. OG	252-100
---------------	------	-------	---------

E-Mail: buergermeisterin@torgelow.de

Sekretariat

Frau Rademacher	1.27	1. OG	252-101
-----------------	------	-------	---------

Fax: 252-104
E-Mail: amtsblatt@torgelow.de

SGL Wirtschaftsförderung, Kultur und Tourismus

Herr Jacobi	1.25	1. OG	252-110
-------------	------	-------	---------

E-Mail: wirtschaftsfoerderung@torgelow.de

SB Öffentlichkeitsarbeit

Herr Mielke	0.10	EG	252-156
-------------	------	----	---------

SB Kultur, Tourismus, Vereine

Frau Lutz	0.12	EG	252-152
-----------	------	----	---------

SB Kultur, Tourismus

Frau Schultz	0.11	EG	252-153
--------------	------	----	---------

Amtsvorsteher

Herr Hamm
Sprechzeiten: 14-täglich dienstags
(in geraden Wochen) 17:00 - 17:30 Uhr nach Vereinbarung, Tel.: 03976 252 107

Amtsleiterin für Innere Verwaltung und Finanzen

Frau Gajewi	1.06	1. OG	252-120
-------------	------	-------	---------

1. Stellvertreterin der Bürgermeisterin
E-Mail: innere.verwaltung.finanzen@torgelow.de

SGL Innere Verwaltung/Ausbildung

Frau Krtschil	1.04	1. OG	252-113
---------------	------	-------	---------

SB Gremienarbeit

Frau Schirmeister	1.03	1. OG	252-111
Frau Witthuhn	1.29	1. OG	252-127

SB Innere Verwaltung / Archiv

Frau Kempfert	2.18	2. OG	252-119
---------------	------	-------	---------

SB Personal

Frau Anke	1.30	1. OG	252-118
-----------	------	-------	---------

SB Bezüge

Frau Haase, Andrea	1.02	1. OG	252-114
--------------------	------	-------	---------

SB Systemadministrator

Herr Kinzelt	1.08	1. OG	252-115
--------------	------	-------	---------

SB Bürokommunikation

Herr Holze	2.05	2. OG	252-112
------------	------	-------	---------

SB Kommunikation, Zentrale

Frau Homberg	Foyer	EG	252-0
--------------	-------	----	-------

SGL Finanzen

Frau Günther, Katja	2.02	2. OG	252-128
---------------------	------	-------	---------

SB Geschäfts- und Anlagenbuchhaltung

Frau Günther, Romi	2.24	2. OG	252-124
Frau Haase, Anne	2.24	2. OG	252-125

E-Mail: rechnungen@torgelow.de

SB Anlagenbuchhaltung

Frau Nowak	2.01	2. OG	252-181
------------	------	-------	---------

SB Steuern und Abgaben

Herr Grunert	2.23	2. OG	252-126
Frau Salchow	2.27	2. OG	252-129

SGL Stadtkasse

Frau Lorenz	2.25	2. OG	252-121
-------------	------	-------	---------

SB Kasse, Bankwesen

Frau Sperling	2.26	2. OG	252-122
---------------	------	-------	---------

SB Kasse, Vollstreckung

Herr Peter	0.16	EG	252-123
------------	------	----	---------

Amtsleiter Bürgeramt

Herr Krause	2.13	2. OG	252-130
-------------	------	-------	---------

2. Stellvertreter der Bürgermeisterin
E-Mail: buergeramt@torgelow.de
Herr Mosler

Herr Mosler	2.13	2. OG	252-130
-------------	------	-------	---------

Integrationslotsin

Frau Maschkin	2.14	2. OG	252-131
---------------	------	-------	---------

E-Mail: integrationslotse@torgelow.de

SGL Sicherheit und Ordnung

Wahlen, Schornsteinfegerwesen, Verkehr, Friedhöfe

Herr Lühmann	2.16	2. OG	252-139
--------------	------	-------	---------

SB Gewerbe, Jagdwesen, Fischereischeine, Sondermärkte, Schiedsstelle

Frau Lange	2.15	2. OG	252-137
------------	------	-------	---------

E-Mail: gewerbeamt@torgelow.de

SB Brandschutz, Straßenreinigung, Abfälle, Allgemeine Gefahrenabwehr

Herr Homberg	2.12	2. OG	252-136
--------------	------	-------	---------

SB Sondernutzung, Natur, Fundbüro, Strafanzeigen, Allgemeine Gefahrenabwehr

Frau Lindner	2.12	2. OG	252-144
--------------	------	-------	---------

SB Außendienst, Bußgeldstelle

Herr Rohde	0.05	EG	252-138
------------	------	----	---------

SB Außendienst, Bußgeldstelle

Frau Kobrow	0.06	EG	252-143
-------------	------	----	---------

SGL Bürgerservice

Wohngeld / Wohnberechtigung, Wahlen

Frau Pinske	0.14	EG	252-158
-------------	------	----	---------

SB Wohngeld / Wohnberechtigung

Frau Krull	0.13	EG	252-157
------------	------	----	---------

E-Mail: wohngeldbehoerde@torgelow.de

SB Meldewesen, Schulen

Frau Masewski	0.03	EG	252-134
Frau Tornow	0.04	EG	252-132

E-Mail: meldewesen@torgelow.de

Standesamt, Namensänderungen, Kfz.-Zulassung

Frau Faltinath	0.17	EG	252-133
----------------	------	----	---------

E-Mail: standesamt@torgelow.de

Amtsleiter/in Bauamt

N. N.
E-Mail: bauamt@torgelow.de

Sekretariat

Frau Batke	1.18	1. OG	252-161
------------	------	-------	---------

SGL Bauverwaltung/Stadtplanung

Frau Schackert	1.14	1. OG	252-164
----------------	------	-------	---------

SB Bauverwaltung

Herr Berndt	1.24.1	1. OG	252-170
-------------	--------	-------	---------

SB Bauwesen

Frau Bank	1.13	1. OG	252-165
-----------	------	-------	---------

SB Vergabewesen

Herr Stöckel	1.13	1. OG	252-166
--------------	------	-------	---------

SB Beitrags- und Anschlussrecht

Frau Rühl	1.20	1. OG	252-169
-----------	------	-------	---------

SGL Grundstücks- und Gebäudebewirtschaftung

Herr Port	1.17	1. OG	252-160
-----------	------	-------	---------

SB Gebäudebewirtschaftung

Frau Pubanz	1.15	1. OG	252-171
-------------	------	-------	---------

SB Grundstücksbewirtschaftung

Frau Schabang	1.16	1. OG	252-167
---------------	------	-------	---------

SB Gebäudebewirtschaftung, Versicherungen

Herr Neumann	1.19	1. OG	252-186
--------------	------	-------	---------

Bauhof und Einrichtungen Leiter

Herr Menzel	1.15	1. OG	252-162
-------------	------	-------	---------

Außeneinrichtungen

BAUHOFF

Torgelow

Leiter Herr Menzel	0171 19109431
--------------------	---------------

Ferdinandshof

Leiter Herr Klawitter	0170 8006882
-----------------------	--------------

Schülerfreizeitzentrum Torgelow

Leiterin Frau Zahn	03976 431039
--------------------	--------------

Jugend-Kulturtreff Ferdinandshof

Leiterin Frau Schnell	039778 20774
-----------------------	--------------

Stadtbibliothek Torgelow

Leiterin Frau Birkenhauer	03976 202675
---------------------------	--------------

E-Mail: stadtbibliothek-torgelow@awo-uer.de

Öffnungszeiten:

Montag u. Mittwoch	geschlossen
Dienstag u. Donnerstag	12:00-17:00 Uhr
Freitag	15:00-19:00 Uhr
jeden 1. u. 3. Samstag im Monat	14:00-18:00 Uhr

Bibliothek Ferdinandshof

Leiterin Frau Schnell	039778 20774
-----------------------	--------------

E-Mail: bibliothek-ferdinandshof@awo-uer.de

Öffnungszeiten:

Di. und Do.	10:00-12:00 und 13:00-18:00 Uhr
Freitag	10:00-12:00 und 13:00-16:00 Uhr

SCHULEN

Grundschule „Pestalozzi“

Sekretariat: Frau Heppner	03976 202559
---------------------------	--------------

Regionale Schule „Albert Einstein“

Sekretariat: Frau Maaß	03976 201316
------------------------	--------------

Grundschule Ferdinandshof

Sekretariat: Frau Musialski	039778 20693
-----------------------------	--------------

Regionale Schule „Hanno Günther“

Sekretariat: Frau Pretorius	039778 20233
-----------------------------	--------------

Reg. Berufl. Bildungszentrum des

Landkreises Vorpommern-Greifswald

Sekretariat: Frau Borkowitz	03834 8760-4162
Frau Radloff	03834 8760-4160

SPORTSTÄTTEN

Heidebad	03976 202660
----------	--------------

Volkssporthalle (Büro)	03976 432340
------------------------	--------------

Gießerei-Arena (Büro)	03976 202706
-----------------------	--------------

ORTSVORSTEHER

der Ortsteile Heinrichsruh und

Müggenburg

Herr Manfred Tank

Tel.: 039778 282644 oder
0171 4367696

E-Mail: manfredtank62@gmail.com
des Ortsteils Holländerei

Herr Erwin Petzel

Tel.: 03976 202590 oder
0170 2814765

E-Mail: rentnererwinpetzel@live.de

Aus dem Stadtgeschehen berichtet:

Hinweis auf im Internet erfolgte öffentliche Bekanntmachungen

Auf der Homepage der **Stadt Torgelow** sind auf der Grundlage der Hauptsatzung unter www.torgelow.de (Link Bekanntmachungen) folgende öffentliche Bekanntmachungen erfolgt:

bekannt gemacht am 03.04.2023

- Jahresabschluss der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH für das Geschäftsjahr 2021
- Jahresabschluss der WBG Dienstleistungs- und Service GmbH Torgelow für das Geschäftsjahr 2021

Die Badesaison 2023 im Heidebad beginnt am 17. Mai

Pünktlich um 13:00 Uhr öffnet am 17. Mai das Heidebad seine Pforten für die Badelustigen.

In den Monaten Mai, Juni und September ist das Heidebad von Montag bis Freitag von 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr und an den Samstagen und Sonntagen von 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet.

In den Monaten Juli und August kann täglich von 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr in das „kühle Nass“ getaucht werden.

Die Versorgung der Gäste mit einem Imbissangebot, wird wie in den Vorjahren, von der Gaststätte „Jatznicker Hof“ übernommen. Durch das Heidebadpersonal wird der Schwimmunterricht der Torgelower Pestalozzi-Grundschule, Regionalen Schule Albert Einstein sowie der Grundschulen aus Ferdinandshof und Leopoldshagen betreut.

Wichtig!

Ab Mai werden Anmeldungen für den privaten Schwimmunterricht im Heidebad unter Tel.: 03976 202660 entgegengenommen.

Bitte vormerken!

Natürlich sind auch wieder Feste im Heidebad geplant.

Für den 03.06.2023 ist ein Kindertagsfest in Planung.

Am 03.07.2023 laden die Ringer des SAV Torgelow e.V. zum Opel Cup ein.

In Zusammenarbeit mit zahlreichen Vereinen wird es ein Sommerfest am 15.07.2023 geben.

Wir haben in den Wintermonaten keinen Winterschlaf gehalten und einige Veränderungen auf dem Gelände des Heidebades getätigt.

So wurde der Erdwall am Schwimmerbecken aufgefüllt und somit die Liegefläche vergrößert. Die Umgestaltung am Kinderbeckens wurde weiter fortgeführt.

So wurden die Feldsteine im Beckenbereich beräumt und eine Plattform geschaffen, auf der ein kleiner Fisch als Sitzfläche seinen Platz finden wird. Der Bereich um das Kinderbecken wurde weiterführend mit Mosaikfliesen und rotem Klinkerpflaster gestaltet. Die Badehäuschen am Kinderbecken werden zurzeit rückgebaut, sodass noch mehr Liegeflächen zur Verfügung stehen. Durch den Bauhof wurden zwei weitere Holzliegen gefertigt.



Bis zum Saisonstart gibt es natürlich noch jede Menge zu tun. So sollen die Energiesparfolien, mit denen das Schwimmer-, Nichtschwimmer- und Rutschbecken abgedeckt werden kann, installiert werden, um Energie zu sparen.

Für unsere Heidebadmitarbeiter wird natürlich auch etwas getan. So wird das ehemalige Wohnhaus umgestaltet. Es entstehen ein Büro, Pausenraum, Umkleidemöglichkeiten und Sanitärräume.

Arbeiten des Bauhofes im Monat März

In Auswertung der Wintersaison 2022/2023 wurde ermittelt, dass ca. 60 t Streusalz verbraucht wurden. Unsere Bauhofmitarbeiter waren ca. 750 Dienststunden im Winterdienst eingesetzt.

Immer mehr Zeit nimmt die Beseitigung von Vandalismusschäden im Stadtgebiet in Anspruch. Durch Vandalismus war es sogar notwendig, einen Baum zu fällen.

Durch unsere Bauhofmitarbeiter werden zurzeit die Bänke aus dem Stadtgebiet aufgearbeitet.

Wir möchten auf diesem Wege nochmals an alle appellieren, sorgsam mit dem Hab und Gut anderer umzugehen und wenn notwendig, auch die Ordnungshüter zu rufen.

Zur Arbeit unseres Bauhofes gehört es auch die alten und verschlissenen Verkehrszeichen auszutauschen.

Die Reparatur von Straßenschäden wurde weitergeführt.



Hauptaugenmerk wird derzeit auf den pünktlichen Saisonstart im Heidebad gelegt.

So werden die Umbauarbeiten im ehemaligen Wohnhaus durch den Bauhof getätigt.

Der Rückbau der Umkleehäuschen am Kinderbecken wird ebenfalls vorgenommen. Die Pflasterflächen, die sich unter den Häuschen befinden, werden rückgebaut und mit Mutterboden aufgefüllt, sodass zum geeigneten Zeitpunkt Rasensamen ausgebracht werden kann und somit die Liegefläche erweitert wird.

An der Umgestaltung des Babybeckens wird weiter gearbeitet. Mit der Erweiterung der Bewässerungsanlage für die Grünflächen wurde begonnen. Der Erdwall am Schwimmerbecken wurde mit Mutterboden angefüllt, sodass dieser weniger steil ist und die Rasenmäh in diesem Bereich erleichtert wird.



Aus der Stadtvertretersitzung

Am 28.03.2023 fand im Ueckersaal die 16. Sitzung der Torgelower Stadtvertretung statt. 18 der insgesamt 20 Stadtvertreter waren anwesend und somit konnte die Torgelower Stadtpräsidentin Heike Runge die Beschlussfähigkeit feststellen und die Sitzung ordnungsgemäß eröffnen. Nach einer kurzen Einwohnerfragestunde, in der sich der Fischereiverein „Pommerscher Greif“ kurz vorstellte und um Unterstützung bat, übergab Frau Heike Runge das Wort unserer Bürgermeisterin Frau Kerstin Pukallus für ihren Bericht und wichtige Angelegenheiten der Stadt.



Zunahme der Vandalismusvorfälle in Torgelow

Frau Pukallus äußerte sich ziemlich erschüttert über die jüngsten Vorkommnisse, denn gleich an mehreren Standorten wurde Vandalismus betrieben. Die großen Fensterscheiben am Foyer des Ueckersaals sowie die Laternen im Durchgang zur Herberge bei der Stadtinformation wurden Ziel der Vandalen. Der Schaden beläuft sich auf ca. 16.000 €. Die vermeidlich jugendlichen Täter konnten bis jetzt noch nicht ermittelt werden. Um dem Verhalten entgegenzuwirken gab es bereits ein Gespräch mit der Kinder- und Jugendvertretung. In Umsetzung ist die Errichtung einer Graffiti-Wand am Skaterpark, die auf der Wunschliste der Jugendlichen steht.



Frau Falk

Flüchtlingssituation der Stadt

Momentan sind ca. 10 % der Torgelower Bevölkerung Flüchtlinge bzw. Personen ohne deutschen Personalausweis. Große Unterstützung erfahren die Menschen durch die Maßnahmen und Projekte der Volkssolidarität, der Arbeiterwohlfahrt und des Blauen Kreuzes. Dies hat natürlich Auswirkungen auf die soziale Infrastruktur. Es können u. a. Integrationslotsen über den Landkreis Vorpommern-Greifswald eingesetzt werden. Für die Stadt Torgelow sind 2 Lotsen angefordert. 24.000 € stellt die Stadt für die Integration gegenwärtig bereit.



Frau Kurth

Vergabe des Ehrenamtspreises der Torgelower Bürgermeisterin

Ein erfreuliches Thema war die Vergabe des Ehrenamtspreises 2022 für außerordentliches ehrenamtliches Engagement. Zum zweiten Mal vergab die Torgelower Bürgermeisterin nun diesen Preis und führte die Tradition fort. Den ersten Preis durfte Frau Birgit Falk vom Lokalen Bündnis für Familie / Demokratisches Frauen- und Familienbündnis UER e. V. entgegennehmen. Frau Birgit Falk arbeitet seit 2007 ehrenamtlich für das „Lokale Bündnis für Familie Uecker-Randow“. Dort engagiert sie sich beispielsweise als Koordinatorin für die Projekte „Kinderschopf am Küchentopf“, „Lurchenland in Zwergenhand“, die traditionelle Schulmappenübergabe sowie die jährliche Weihnachtsfeier des „Lokalen Bündnisses“. Weiterhin ist sie u. a. Mitglied im Kreisjugendring Vorpommern-Greifswald e. V., berät den Begleitausschuss „Demokratie leben!“, organisiert Abschlussfahrten für Jugendliche im Rahmen des „Ideenwettbewerbs: Deine Idee macht den Unterschied!“ und engagiert sich als aktives Mitglied im „Senioren- und Behindertenbeirat“ in Torgelow, um einen Teil ihrer Tätigkeiten zusammenzufassen.



Herr Schmekel

Den zweiten Preis in diesem Abend vergab die Bürgermeisterin an Frau Bärbel Kurth vom Kunstverein Torgelow e. V., die die ehrenamtliche Tätigkeit als Kassenwartin ausführt. Frau Kurth bringt sich weiterhin aktiv bei den Vorbereitungen zu den Vernissagen des Vereins ein sowie bei der Pflege der umfassenden Kunstsammlung des ehemaligen Kopernikus-Gymnasiums.

Über den dritten Ehrenamtspreis durfte sich Herr Matthias Schmekel vom Sport- und Athletenverein Torgelow-Drögeheide 90 e. V. – Abteilung Schach freuen. Er engagiert sich vor allem als Ansprechpartner im Verein. So steht er für sämtliche Rückfragen zum Trainings- und Vereinsleben zur Verfügung, betreut aber auch intensiv die Anliegen und Probleme der Vereinsmitglieder. Beispielsweise transportiert er kranke und ältere Mitglieder persönlich zum Vereinstraining, damit diese die Möglichkeit haben, daran teilzunehmen. Außerdem fungiert er als Kassenwart der Sportabteilung Schach und ist der Mannschaftsleiter der 2. Männermannschaft, die in der Verbandsliga aktiv ist.

Nachrückerin für Herrn Patrick Dahlemann ist Frau Petra Müller

Ein weiterer Punkt der Tagesordnung war die Verpflichtungsabgabe der Nachrückerin Frau Petra Müller. Durch das Ausscheiden von Herrn Patrick Dahlemann aufgrund des Wohnortwechsels bei der letzten Stadtvertretersitzung 2022 wurde nun der freie Platz durch die Anwältin geschlossen und sie als neues Mitglieder der Stadtvertretung offiziell verpflichtet.



Nachrückerin
Frau Petra Müller

Amtsblatt seit der letzten Ausgabe auf neuem Papier

Beim Durchblättern des im März erscheinenden Amtlichen Bekanntmachungsblattes ist es vielen Lesern sicherlich schon aufgefallen - recyceltes und leichteres Papier. Der Grund für die Umstellung auf das 48,8 g pro m² leichte Papier ist einfach erklärt. Sowohl die Verfügbarkeit des vorherigen Papiers kann nicht mehr sichergestellt werden, als auch die Kosten für Energie hat sich drastisch zu Ungunsten der Produktionen entwickelt. Positiver Nebeneffekt des leichteren recycelten Papiers ist jedoch, dass die Umwelt dadurch geschont wird. Auch die Zusteller freuen sich über die Umstellung, denn durch den knapp 20 g hohen Gewichtsverlust pro m² fällt die Auslieferung wesentlich leichter.

Die Bürgermeisterin wünscht weiterhin viel Spaß beim Lesen.

Das sollten Sie wissen

Öffentliche Bekanntmachung der Truppenübungsplatzkommandantur Jägerbrück

Das gesamte Truppenübungsplatzgelände ist militärischer Sicherheitsbereich.

Die Grenzen sind durch Warntafeln kenntlich gemacht, die Zufahrtmöglichkeiten sind durch Schranken und andere Absperrrichtungen abgesichert.

Das unbefugte Betreten und Befahren des Truppenübungsplatzes, das Umgehen, Umfahren und Öffnen von geschlossenen Schranken sowie das widerrechtliche Aneignen von Gerät ist verboten. Das Aneignen von Munition und Munitionsteilen ist lebensgefährlich und deshalb strengstens verboten. Alle Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt.

Im Ausnahmefall können Ausweise, die zum Betreten/Befahren des Truppenübungsplatzes berechtigen, beim Kommandanten des Truppenübungsplatzes beantragt werden.

An Schießtagen besteht unmittelbare Gefahr für Leib und Leben. Diese Tage werden mit Schieß- und Übungswarnungen bekanntgegeben. Blindgänger, Übungen von Kraftfahrzeugen, Straßenverschmutzungen, marschierende Soldaten, unbeleuchtete und getarnte Kraftfahrzeuge sind zudem eine ständige Gefahr. Aus diesen Gründen muss der Zutritt der Öffentlichkeit zum Truppenübungsplatz grundsätzlich verboten bleiben.

Die Bevölkerung wird nachdrücklich aufgefordert, diese Bekanntmachung zu beachten und insbesondere die Kinder entsprechend zu belehren und zu beaufsichtigen.

Der Kommandeur des Bereiches
Truppenübungsplatzkommandantur OST

Schießwarnung für den Truppenübungsplatz Jägerbrück

1. Der Truppenübungsplatz Jägerbrück gibt folgende Sperrzeiten bekannt:

Datum	Sperrzeiten	Datum	Sperrzeiten
24.04.	07:00 - 17:00 Uhr	08.05.	07:00 - 17:00 Uhr
25.04.	07:00 - 01:00 Uhr	09.05.	07:00 - 02:00 Uhr
26.04.	07:00 - 17:00 Uhr	10.05.	07:00 - 17:00 Uhr
27.04.	07:00 - 01:00 Uhr	11.05.	07:00 - 17:00 Uhr
28.04.	07:00 - 15:00 Uhr	12.05.	07:00 - 15:00 Uhr
02.05.	07:00 - 17:00 Uhr	15.05.	07:00 - 17:00 Uhr
03.05.	07:00 - 02:00 Uhr	16.05.	07:00 - 17:00 Uhr
04.05.	07:00 - 17:00 Uhr	17.05.	07:00 - 17:00 Uhr
05.05.	07:00 - 17:00 Uhr		
06.05.	07:00 - 15:00 Uhr		

2. Es ist verboten:

- unbefugtes Betreten des Truppenübungsplatzes
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen

3. Vorsicht!

Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Fahren mit Tarnlicht, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Truppenübungsplatz.

Achtung Lebensgefahr!

4. Gesperrte Geländeteile sind durch Verbots- und Hinweisschilder bzw. Schranken und Verkehrszeichen gekennzeichnet.

gez. Deparade, Stabsfeldwebel

Einwohnermeldeamt und Standesamt geschlossen

**Aufgrund einer Software-Umstellung von MESO auf
VOIS bleiben das Einwohnermeldeamt
sowie das Standesamt**

vom 12.04.2023 – 24.04.2023

für den Bürgerverkehr geschlossen.

E-Mail-Adresse der Stadtpräsidentin

Die Präsidentin der Stadtvertretung,

Frau Heike Runge,

ist unter ihrer eigenen
E-Mail-Adresse für die Bürgerinnen und
Bürger zu erreichen:

stadtpraesidentin-torgelow@email.de



Zukünftig nur noch ein Jobcenter im Landkreis

Zum 01. Januar 2024 fusionieren die beiden Jobcenter Vorpommern-Greifswald Nord und Süd. Die Ansprechpersonen für die Bürgerinnen und Bürger bleiben weiterhin vor Ort.

Aktuell gibt es im Landkreis Vorpommern-Greifswald zwei Jobcenter. Vor dem Hintergrund sinkender Arbeitslosenzahlen verständigten sich die Träger, der Landkreis V-G und die Agentur für Arbeit, nun auf eine Fusion der Jobcenter Vorpommern-Greifswald Nord und Süd zum 01. Januar 2024. Das endgültige Startsignal dafür gab der Kreistagsbeschluss vom 27. Februar 2023. Die Veränderungen betreffen im Wesentlichen die innere Aufbau- und Ablauforganisation. Für die Bürgerinnen und Bürger wird sich nichts merkbar verändern, versichern Landrat Michael Sack und Agenturleiter Andreas Wegner. „Die Bürgerinnen und Bürger erreichen Ihre Ansprechpersonen weiter wie gewohnt. Die Jobcenter sind weiterhin vor Ort für die Menschen da“, so Andreas Wegner.

Dass es in Vorpommern-Greifswald bislang zwei Jobcenter gibt, ist noch ein Relikt aus der Kreisgebietsreform. „Grundsätzlich ist vorgesehen, dass es in einem Landkreis auch nur ein Jobcenter gibt“, so Michael Sack. Diesen Grundsatz wolle man nun umsetzen. „Außerdem wollen wir mit der Organisationsanpassung die immer kleiner werdenden Einheiten auf zukunftssichere Beine stellen“, erklärt der Landrat weiter. Denn sinkende Arbeitslosenzahlen bedeuteten auch weniger Personal. Andreas Wegner erläutert: „Mit der Fusion haben wir mehr Möglichkeiten, Synergieeffekte zu nutzen, Vertretungen können noch besser abgesichert werden und kleinere Leistungsteams werden gestärkt.“

Der Internetauftritt der Jobcenter ist bereits über die einheitliche Webadresse www.jobcenter-vg.de erreichbar. Hier findet man alle Informationen zum Bürgergeld, den Online-Antrag sowie die Kontaktdaten.

Die Jobcenter informieren ihre Kundinnen und Kunden zum Ende des Jahres noch einmal gesondert über die Fusion.

Aus dem Rathaus

Liebe ist, wenn zwei sich trauen...

Sie haben sich entschieden, den Himmel ein Stück näher zu holen - dann führt kein Weg am Standesamt vorbei.

Doch bevor Sie heiraten, muss das Standesamt prüfen, ob es Ehehindernisse oder -verbote gibt. Dafür sind unterschiedliche Dokumente erforderlich. Welche dies in besonderen Fällen sind, erfahren Sie im Standesamt.

Der Personalausweis und das Stammbuch der Eltern reichen nicht aus.

Hier einige der häufigsten Fragen und die Antworten:

An welchen Tagen sind Eheschließungen möglich?

Im Standesamt Torgelow sind Eheschließungen grundsätzlich von Montag bis Freitag während der Dienststunden möglich. Als besonderer Service werden Termine auch an Samstagen angeboten. Ob Ihr Wunschtermin verfügbar ist, sollten Sie rechtzeitig mit dem Standesamt abstimmen.

Wann kann ich mich zur Eheschließung anmelden?

Sie können die Eheschließung frühestens sechs Monate vor dem geplanten Eheschließungstermin verbindlich anmelden. Diese Frist kann aus rechtlichen Gründen nicht verlängert werden. Damit Sie Ihre Eheschließung dennoch in aller Ruhe vorbereiten können, bieten wir Ihnen die Möglichkeit einer unverbindlichen Terminreservierung ab September für das kommende Jahr an.

Wie lange dauert eine standesamtliche Trauung?

Inklusive Trauansprache, Ringtausch und Unterschriften dauert eine standesamtliche Trauung zwischen 20 und 30 Minuten. Zwischen den Trauungen ist ausreichend Zeit eingeplant, so dass Sie Ihre Glückwünsche entgegen nehmen können und gegebenenfalls noch für Fotos im Kreise Ihrer Hochzeitsgesellschaft zur Verfügung stehen.

Brauchen wir Trauzeugen?

Nein. Die Pflicht, zwei volljährige Trauzeugen zur Eheschließung mitzubringen, gibt es nicht. Wenn Sie es wünschen, können Sie jedoch gern zwei Trauzeugen benennen.

Wie erfolgt die musikalische Umrahmung der Eheschließung?

Zur musikalischen Umrahmung kann Ihnen das Standesamt Vorschläge unterbreiten. Auf Wunsch können Sie auch Ihre eigene CD mitbringen oder einen USB-Stick bespielen, so dass Sie bei diesem bedeutungsvollen Schritt ins gemeinsame Eheleben von Ihrer Lieblingsmusik begleitet werden.

Darf fotografiert und gefilmt werden?

Foto- und Videoaufnahmen sind nach Absprache mit dem zuständigen Standesbeamten grundsätzlich auch während der Eheschließung möglich, wenn die Aufnahmen ausschließlich für private Zwecke genutzt werden und keine Veröffentlichung (Presse, Internet, Fernsehen etc.) erfolgt.

Ist der Ringtausch bei der Eheschließung Pflicht?

Nein, der Ringtausch ist kein verbindlicher Bestandteil der standesamtlichen Trauung. Allerdings ist es Ihnen freigestellt, auch bei uns diese schöne Zeremonie einzuplanen.

An welche Hand und welchen Finger steckt man den Ring? In Deutschland trägt man den Ring traditionell am Ringfinger der rechten Hand. Dafür gibt es aber keine gesetzliche Vorschrift.

Übrigens... Sie müssen Ihre Eheschließung zwar dort anmelden, wo einer der Verlobten seinen Wohnsitz hat. Heiraten können Sie, wo immer Sie wollen. Warum nicht in Torgelow? Das Standesamt bietet an den schönsten Orten der Stadt Eheschließungen in feierlicher Atmosphäre an. Ob im Rathaus – im modernen Trauzimmer, in der Villa an der Uecker – stilvoll eingerichtet oder im Herrenhaus Heinrichsruh – im barocken Landsitz mit historischem Ambiente und romantischem Flair, haben Sie die Möglichkeit Ihren Trauungsort auszuwählen. Egal wo Sie sich das Ja-Wort geben, Sie werden in jedem Fall in einer unvergleichlichen Atmosphäre den Bund fürs Leben schließen.

Eheschließungen in Torgelow

Sie möchten in unserer schönen Kleinstadt die Ehe eingehen? Gern stehen Ihnen die Standesbeamtinnen in Torgelow mit Rat und Tat zur Seite.

Heiraten kann auch romantisch sein. Das Wort „Eheschließung“ hat schon grundsätzlich etwas Romantisches. Sie als Eheleute von morgen haben sich bestimmt schon lange Gedanken über das Wie und Wo für die Zeremonie gemacht. Ob mit einer großen Hochzeitsgesellschaft oder in einem kleinen Rahmen, die Eheschließung ist immer etwas ganz Besonderes. In Torgelow können Sie nach Ihren Wünschen verschiedene Eheschließungsorte wählen.

1. In unserem Rathaus steht Ihnen ein lichtdurchflutetes modernes Trauzimmer mit 17 Plätzen für Ihre Gäste zur Verfügung.



2. Ein stilvoll eingerichtetes Trauzimmer in der Villa an der Uecker bietet für bis zu 40 Gästen Platz. Hier befindet sich im unmittelbaren Umfeld die Burgruine aus dem 13. Jahrhundert und das Mittelalterzentrum „Castrum Turglowe“.



3. Das Herrenhaus im Ortsteil Heinrichsruh ist ein barocker Landsitz. Hier befindet sich ein farbenfreudiger Festsaal mit faszinierenden Wandmalereien. Dieser bietet ca. 40 Gästen Platz. Umrahmt wird dieser historische Landsitz von einem wunderschönen Garten und einer uralten Allee aus Eibenbäumen.



Jubiläen

**Herzlichen Glückwunsch
allen Jubilaren
der Stadt Torgelow im Monat April**

95. Geburtstag

Frau Henny Schoknecht

90. Geburtstag

Herr Rudi Gläser
Frau Elfriede Zeterberg

85. Geburtstag

Herr Harry Schichor
Herr Dieter Grapenthin
Frau Maria Bogomazuk
Herr Dietmar Peper

80. Geburtstag

Frau Christel Galla
Frau Dr. Eveline Westphal
Frau Angret Leddin
Frau Heidemarie Foth
Frau Helga Bartsch

70. Geburtstag

Frau Sigrid Busch
Herr Erich Richert
Frau Waltraut Redmann
Frau Edeltraud Hedtke
Frau Karin Kellmann
Herr Valeriy Neupokoev
Herr Hans-Peter Papenfuß

OT Holländerei

70. Geburtstag

Herr Rainer Lenz



Ehejubiläen

Eiserne Hochzeit

Hannelore und Arno Tott

Diamantene Hochzeit

Ilse und Horst Hildebrandt



Goldene Hochzeit

Hannelore und Klaus Borchardt
Monika und Richard Fröhlich
Renate und Hermann Kossack
Steffi und Reiner Kummer

Besondere Jubiläen im März

Eiserne Hochzeit



Emmi und Werner Bruß

90. Geburtstag



Lisbeth Anders



80. Geburtstag



Heidrun Wendt

Dies und das

„Tag der erneuerbaren Energien“ am 29.04.2023



Genau ein Jahr nach dem 1. Tag der Erneuerbaren Energien auf dem Gelände der Biogasanlage II in Torgelow laden die Projektpartner, die BMV Energie Torgelow GmbH & Co. KG, die Stadtwerke Torgelow GmbH und die mele Gruppe erneut zu einem Informationsaustausch im Rahmen des Aktionswochenendes „Tag der erneuerbaren Energien in M-V“ ein.

Der Aktionstag findet

Samstag, den 29.04.2023 von 10:00 - 16:00 Uhr,
auf dem Gelände der Biogasanlage II Torgelow
(Blaue Behälter) im Industriegebiet Borkenstraße statt.

Es werden Rundgänge sowie ein Infostand angeboten. Interessierte können sich hier informieren, was im letzten Jahr alles auf der Baustelle passiert ist, welche Arbeiten noch bevorstehen und wann die Inbetriebnahme der Biogasanlage geplant ist.

Versprochen und gehalten: Endlich Feiertag!

Mehr Gleichberechtigung ist 365 Tage im Jahr Anspruch der Landesregierung. Jetzt ist der Frauentag auch Feiertag. Damit hat die SPD ihr Wahlversprechen eingelöst.



Traditionell besucht Landtagsabgeordneter Patrick Dahlemann das Ueckermünder Krankenhaus und das Kursana Seniorenheim in Torgelow am Frauentag.

Er hat übrigens mal nachgezählt: seit 14 Jahren lässt er diese Tradition nun schon in unserer Region wieder aufleben. In diesem Jahr überraschte er auch die Bewohnerinnen und Pflegerinnen des Hauses Ingeborg in Drögeheide. „Ich habe allergrößten Respekt vor den Frauen, die hier einen unverzichtbaren Dienst leisten. Egal ob in der Küche, bei der Reinigung, am Empfang oder OP - Sie sind unverzichtbar.“

Mit einem kleinen Rosengruß an die Ehefrau, Mama oder auch Kollegin zu denken, ist mehr als nur eine Höflichkeitsgeste. Dieser Tag steht für echte Gleichberechtigung an 365 Tagen im Jahr. „Doch sind wir mal ehrlich: Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist trotz Kita-Beitragsfreiheit und Ferienhort auch heute häufig noch ein doppelter Fulltimejob unserer Frauen. Davor habe ich jedenfalls allergrößten Respekt. Lassen Sie uns diesen gemeinsam nutzen und arbeiten wir daran, dass wir bei der Gleichberechtigung voran kommen. Es beginnt bei uns selbst“, so Dahlemann.

Ostervorfreude auf dem Marktplatz



Am 23.03.2023 schmückten die Kinder der KITA „Villa Kunterbunt“ gemeinsam mit der Bürgermeisterin, Frau Pukallus, den Osterstrauch auf dem Marktplatz. Viele bunte Ostereier fanden einen neuen Platz. In den darauffolgenden Tagen wurde diese Möglichkeit von vielen Kindern genutzt. Danke für eure Kreativität.

Pestalozzi-Grundschule

Besuch mit langen Ohren



Am 7. März freuten sich unsere 1. Klassen und die DFK 0 über den Besuch von Raubritter Hase. Damit löste er sein Versprechen ein, dass er den ABC-Schützen bei der Einschulungsfeier im August des letzten Jahres gab. Der Hase machte lange Ohren und staunte nicht schlecht, als er von den Schülerinnen und Schüler erfuhr, was sie schon alles in den zurückliegenden Monaten in der Schule gelernt haben. Ob Lesen, Schreiben, Rechnen, Singen oder sportliche Betätigungen, jedes Kind hat seine Vorlieben und Stärken. Davon konnte er sich überzeugen. Auch wenn das Lernen ist nicht immer leicht, so gab er den Erstklässlern mit auf den Weg, sollte jeder sein Bestes geben.

Danke, Raubritter Hase, für deinen Besuch. Wir werden weiter fleißig lernen.

Wieck, Pestalozzi-GS

Freiwillige Feuerwehr Torgelow

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag im April

Ehrenmitglied Herbert Falkenau
Ehrenmitglied Gerhard Klinger
Ehrenmitglied Fred Zimmermann



Kamerad Thomas Tramp
Kamerad Robert Schutt
Kamerad Renè Köster
Kamerad Marco Weber
Kamerad Ronny Zimmermann
Kamerad Ricardo Kraus
Kamerad Maik Sydow
Kamerad Roman Kröger
Kamerad Eckhard Metzloff
Kamerad Robert Schrickner
Kamerad Roy Kaßburg
Kamerad Kay Appelhagen

Vereinsmitglied Frau Barbara Tramp
Vereinsmitglied Herr Thomas Werner
Vereinsmitglied Herr Rainer Saupe
Vereinsmitglied Herr Gerald Harmel

Wir gratulieren zu erfolgreich abgeschlossenen Lehrgängen

**An der LSBK M-V
Fortbildung Gerätewarte**
Kamerad Daniel Naggert

Fortbildung Gerätewarte
Kamerad Daniel Naggert

Der Feuerwehreinsatzreport

21.	08.03.	Brand Streugutkiste, Holländerei
22.	14.03.	Laubenbrand, Eggesiner Straße
23.	21.03.	Einsatzübung Waldbrand, Forstrevier Torgelow

Einsatzübung „Waldbrand“



In Vorbereitung der Waldbrandsaison führte das Forstamt Torgelow am 21.03.2023 zusammen mit den örtlichen Feuerwehren eine Einsatzübung im Forstrevier Torgelow durch. Neben der Überprüfung der internen Abläufe und Meldekettens des Forstamtes Torgelow wurde auch neue Waldbrandtechnik in Zusammenarbeit mit der Feuerwehr erprobt und getestet, um das

Zusammenspiel zu optimieren und für auftretende Einsatzlagen gerüstet zu sein.

Waldbrandgefahr

Mit der immer wärmer werdenden Jahreszeit steigt auch die Waldbrandgefahr. Mecklenburg-Vorpommern mit seiner Waldfläche von 558 Tausend Hektar gehört zu den Waldbrandgefährdeten Gebieten in Deutschland. Vor allem in den großflächigen Kiefernwaldgebieten wie auch in unserem Landkreis Vorpom-

mern-Greifswald ist die Zündbereitschaft bei entsprechender Wetterlage besonders hoch.

Zur Information der Öffentlichkeit und zur Organisation der Vorsorgemaßnahmen werden in M-V Waldbrandgefahrenstufen durch die Forstbehörden festgesetzt. Als Basis dienen Daten des Deutschen Wetterdienstes (DWD), die täglich mit jahreszeitlichen Faktoren und der regionalen Waldgefährdung (Waldbrandgefahrenklassen) verknüpft werden.

Waldbrandgefahrenstufen

- 1 sehr geringe Gefahr = keine Maßnahmen
- 2 geringe Gefahr = erhöhte Umsicht und Vorsicht
- 3 mittlere Gefahr = bewusste Einschränkungen, betreten bleibt erlaubt
- 4 hohe Gefahr = aktiver Brandschutz, äußerste Vorsicht, Verlassen von Wegen verboten
- 5 sehr hohe Gefahr = Befahren und Betreten des Waldes verboten

Vorsorgemaßnahmen und allgemeine Verhaltensregeln

Waldbrände werden zumeist durch fahrlässiges oder im schlimmsten Fall durch vorsätzliches Verhalten ausgelöst. In der langjährigen Statistik für Deutschland gehen nur 1 - 3 % aller Waldbrände auf natürliche Ursachen wie Blitzschlag zurück. Der Grund ist, dass Gewitter bei uns i. d. R. mit Niederschlag einhergehen und somit einzelne Blitzschläge gleich gelöscht werden. Da die meisten Brände durch fahrlässiges Fehlverhalten entstehen, sind Vorsorge- und Aufklärungsmaßnahmen unerlässlich. Insgesamt ist alles zu unterlassen, was zu einem Brand in der Wald- und Feldflur führen könnte. Die gebotenen Vorsichtsmaßnahmen sind unbedingt einzuhalten.

Dazu zählen:

- Im und am Wald (Mindestabstand 50 m) darf kein Feuer entzündet werden.
- Rauchen Sie nicht im Wald und in der Feldflur!
- Werfen Sie keine glimmenden Zigaretten aus dem Auto!
- Aus betrieblichen Gründen anzulegende Feuer, im oder am Wald, sind bei der Forstbehörde und der Feuerwehrleitstelle mindestens 24 Stunden vorher anzuzeigen; Brandschutzaufgaben sind unbedingt Folge zu leisten.
- Das Befahren von nichtöffentlichen Waldwegen und das Parken von Fahrzeugen auf Waldwegen und trockenen Wiesen sind zu unterlassen.
- Beim Bemerkten von Bränden in Wäldern, Heideflächen und auch Mooren sollte jeder Bürger für eine schnellstmögliche Alarmierung der Feuerwehr (Notruf 112) sorgen

Lars Cornelius
Gemeindewehrführer
Quelle: www.wald-mv-de



Eröffnung der Kunstsaison in Torgelow

Kunstverein mit mächtigen Formaten und prallen Farben

Sie ist bei den Torgelower Kunstfreunden längst keine Fremde mehr, denn Karin Schmidt aus Dettmannsdorf hat bereits im Oktober 2019 einen nachhaltigen farbenfreudigen „Fußabdruck“ in der Villa an der Uecker hinterlassen. Um so mehr freute sich die Vorsitzende des Torgelower Kunstvereins, Marlen Kötteritzsch, sie am 21. März 2023 zur Vernissage ihrer aktuellen Ausstellung „Momente“ erneut begrüßen zu können.

Mit weit mehr als 70 Besuchern waren die Ausstellungsräume des Vereins dann auch bis auf den letzten Sitzplatz gefüllt. Die Gäste wurden nicht enttäuscht! Großformatige Landschaften, Stillleben und Blumen in Acryl auf Leinwand leuchteten ihnen in überwältigender Vielfalt und liebevoller Anordnung von den Präsentationswänden entgegen, eine überzeugende Lust auf Kreativität und Mut zu Kontrast und Farbe ausstrahlend.

So würdigte sie auch die Laudatorin, Lilo Schlösser, selbst Künstlerin aus Demmin, sozusagen als „Kollegin“ und gute Freundin. Karin Schmidt sei eine „Powerfrau“ im wahrsten Sinne des Wortes und sie zählte als Verweis die zahlreichen Aktivitäten, Hobbys, ehrenamtlichen wie gewerblichen „Baustellen“ auf, die eigentlich in Summe nicht vermuten ließen, dass sie überhaupt noch Zeit zum Malen hätte. Doch weit gefehlt: Mit ihr anzusehender Begeisterung verliert sich die Laudatorin in beispielhaften Motiven, die es ihr persönlich angetan haben und steckt das Publikum förmlich an mit ihren Schwärmereien über die „frischen, lebendigen und kraftvollen Landschaften, Interieurs, Stillleben und figürlichen Arbeiten“ und die „spielerische Leichtigkeit in ihrer großflächigen und lockeren Malweise“. Und in der Tat - Karin Schmidt hält sich kaum auf mit filigraner und feingliedriger Detailverliebtheit.

Beim Betrachten der Arbeiten spürt man förmlich wie es gehen könnte, also würde man selbst dabei sein:

Alles passiert zügig und spontan. Es wird ein Motiv gefunden. Es muss festgehalten werden. Es steckt die Fantasie in Brand und es beflügelt eine Hand, die mit flächigen und breiten Pinselstärken die Struktur aufzeichnet und oft nur flüchtige Ideen gekonnt und präzise wie spielerisch auf den Untergrund projiziert. Eigene Farb- und Kontrastideen werden solange ausprobiert, bis ein Blickfang entsteht, der den Betrachter förmlich in den Bann zwingt. So könnte man denken - wie es wirklich geht, wird sie uns natürlich nicht verraten.



Die Torgelower erlebten Karin Schmidt als bescheidene, freundliche Künstlerin, die wenig Worte macht und dafür ihre Kunst sprechen lässt. Nach langen Pausen durch CORONA und weitere Veranstaltungseinschränkungen (im Jahr 2022 waren es nur 2 Ausstellungen) gelang es dem Verein nun ganz offensichtlich, die Neugier erneut zu wecken, denn auch ganz viele Künstler, die schon in Torgelow zu Gast waren, wie Sigrid Henschel, Adolf Müller, Otto Sander-Tischbein oder Svenja Kaser fanden sich ein, um ein Zeichen dafür zu setzen, dass Kunst verbindet, auch in Torgelow. Die musikalische Unterstützung kam vom Torgelower Liedermacher Ulrich Blume, der mit seinen passenden Gedichten, Texten und Liedern wieder den Nerv der Besucher zu treffen vermochte und viel Beifall erhielt.

Zu den Torgelower Festtagen

Wien bleibt Wien

Die Donaumetropole wie sie singt und schwingt!

Klassische Klänge zu den
59. Torgelower Festtage



mit dem Brandenburgischen
Konzertorchester Eberswalde

08. Juni 2023

19:30 Uhr - Ueckersaal Torgelow (Einlass 18:45 Uhr)

Eintritt: 15,00 €

Tickets: 03976 252-153



Abgeboten werden kann fast alles:

- Lederwaren
- Porzellan
- Modeschmuck
- Textilien
- Kleinmöbel
- Korb- und Holzwaren
- Artikel des Kunsthandwerks
- Messingartikel u. v. m.

Anmeldungen / Infos / Fragen: **03976 252-152**

25 Jahre Mai-Feier in der Ueckerpassage



JAHRE Mai-Feier in Torgelow

1. MAI 2023

10:00 - 16:00 Uhr - Ueckerpassage



Der **Torgelower Maiverein e. V.**, gemeinsam mit den Gewerkschaften und den Ortsvereinen DIE LINKE und SPD, unterstützt von der Volkssolidarität Torgelow, AWO, ALV, Stadtwerke Torgelow GmbH, OAS und vielen weiteren Helfern und Sponsoren, lädt ein:



09:30 Uhr

Umzug der
Altwarper Schalmeienkapelle
und der Schalmeienkapelle
Mühlhof/Prenzlau

10:00 Uhr

Eröffnung des Familienfestes
Friedenstauben-Aktion mit
Bürgermeisterin Kerstin Pukallus
sowie Ehrengästen und Kindern der Stadt

ab 10:00 Uhr

Markt der Vereine sowie Infostände der
demokratischen Parteien und des
DGB, buntes Programm mit
Jugendfeuerwehr, Hüpfburg, Tombola,
Kuchenbasar, Glücksrad,
Pudelschau u. v. m.

10:45 Uhr Mairede

Jeannine Rösler,
MdL Fraktionsvorsitzende
DIE LINKE im Landtag MV

11:00 Uhr

Kinderspaß mit Clown Klecks

11:30 Uhr

Traditionelle Ringerschau des SAV Torgelow

ab 11:30 Uhr

Erseneintopf und Bockwurst
aus der Gulaschkanone

12:15 Uhr

Sportschau der Nachwuchsfußballer
des FC Vorwärts Drögeheide

ab 13:00

Kultur und Unterhaltung:
Tanzgruppe „Diamonds“ Spechtberg,
Chor der Stadt Torgelow,
Livemusik mit Thilo Morningstar

Wir danken den Sponsoren:

Stadt Torgelow, Verein der Bundestagsfraktion DIE LINKE,
Stadtwerke Torgelow GmbH, mele Energietechnik GmbH,
Torgelower Wohnungsgenossenschaft, DGB Ost
Kreisverband Greifswald

Für das leibliche Wohl
sorgen:

- . Gaststätte „Vulcan“
- . Bratwurstgrill
- . Kuchenbasar

Der Eintritt ist frei!

XXII. Brückenfest der Stadt Torgelow

BRÜCKENFEST in Torgelow

MIETERFEST

der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH

KUNDENWERBEVERANSTALTUNG

der Stadtwerke Torgelow GmbH

MIETERFEST

der Torgelower Gemeinnützigen
Wohnungsgenossenschaft e. G.



**SCHALMEI-MUSIKANTEN
MÜHLHOF**



RITTER-SPEKTAKEL



GRUPPE VIELLE



**FELIX
JENZOWSKY**



TOMMY STEINER



**LEIF
TENNEMANN**

Die Stadt Torgelow bedankt sich bei ihren Partnern für die erneute Unterstützung des Torgelower Brückenfestes, ohne die diese Veranstaltung in solcher Form nicht möglich wäre:

e.dis Netz GmbH, Silbitz Group Torgelow GmbH, Stadtwerke Torgelow, Wohnungsbaugesellschaft Torgelow, Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft.

Wir freuen uns auf unsere Gäste! Bringen Sie gute Laune und schönes Wetter mit nach Torgelow und lassen Sie uns gemeinsam einen ereignisreichen Tag erleben!

ab 10:15 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Musikalischer Einstieg mit den
Schalmei-Musikanten-Mühlhof e. V.

10:30 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Gaukler und lustiges Volk versammeln sich vor dem Rathaus

11:00 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Bürgermeisterin Kerstin Pukallus begrüßt die Gäste

11:15 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Überfall der Raubgesellen um „Raubritter Hase“ mit
anschließendem musikalischen Umzug und Eröffnung
des Brückenfestes an der Rathausbrücke

12:00 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Eröffnung des Bühnenprogramms mit Leif Tennemann

12:00 Uhr an der Bahnhofstraße / Ueckerpassage
Erbseintopf aus der Feldküche der Feuerwehr

12:15 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Schalmeienspektakel mit den Musikanten aus Mühlhof

12:50 Uhr Bühne Rathausinnenhof
„Streit um das Ritterbrot“
Die Ritter bestehlen die Bäckerei Reichau!

13:00 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Lifemusik mit „Mike and friends“

13:45 Uhr Rathausbrücke - 18. Brücken-Regatta
Sponsoren, Vereine und Unternehmer
paddeln um den Wanderpokal

13:30 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Tanzshow mit den „Zuckerpuppen“
Orientalischer Tanzclub Stadt Seebad Ueckermünde

14:30 Uhr Bühne Rathausinnenhof
„Magic Show“ mit Felix Jenzowsky

15:15 Uhr Rathausbrücke
15. Entenschwimmen des Lions Club

15:20 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Mittelaltermusik mit der Gruppe „Vielle“
Außergewöhnliche Musik auf außergewöhnlichen Instrumenten

16:05 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Lifemusik mit „Mike and friends“

17:00 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Auswertung und Siegerehrung der 18. Brücken-Regatta
und des 15. Entenschwimmens

17:40 Uhr Bühne Rathausinnenhof
Stargast: **TOMMY STEINER**

FREITAG, 05.05.23 bis SONNTAG, 07.05.23
Großer Schaustellermarkt auf dem Marktplatz vor dem Rathaus

SAMSTAG, 06.05.23, ab 11:00 Uhr
Großer Historischer Markt mit Animatoren, Stelzenläufer u. v. m.

LIGHT UP THE NIGHT STADTHALLE TORGELOW



09.06.2023

MODERN TALKING RELOADED **ROXETTE TRIBUTE SHOW** **& DJ DENNY**
Mits der 80er, 90er und 2000er

☎ 03976 252-153 🎫 Party zu den Torgelower Festtagen Tickets: 15,00 € Einlass: 20:00 Uhr

Kastelruther Spatzen
aus Südtirol



Die Sensation: Erstmals in Torgelow!

Do., 27.04.23 19 Uhr
Stadthalle TORGELOW

VVK: Torgelow.com | Stadt Torgelow Tel. 03976-252153
 Nummer für 03976-252153: 03976-252153
 & an allen VVK-Stationen

Wir lieben Schlager
SCHLAGERNACHT



KERSTIN OTT
OLAF HENNING
 PLAYA ROUGE SAFIYA

11.08.23
 AB 19:30 UHR
STADTHALLE TORGELOW

Vorverkauf an allen bekannten Vorverkaufsstellen
 STADT TORGELOW 03976 252153
 REISEBÜRO AM MARKT PASEWALK 03973-229933
 EVENTIM: 01806-570070 RESERVIX: 01806-700733

Torgelow erleben!

Messe der Unternehmen und Vereine

Sonntag
11.06.2023
 von 10:00 - 18:00 Uhr



Showprogramm mit:
 • Leif Tennemann
 • Kinderprogramm
 • Knirpsenkoncert
 • Sportlerehrung
 und Stargast:
Annemarie Eilfeld

Stadthalle Torgelow

Am 11.06.2023 werden lokale Unternehmen und Vereine Zeit finden, sich vorzustellen. Es wird geplant, einen messeartigen Aufbau in der Hallenmitte für die Unternehmen aufzustellen und an den Seiten der Stadthalle wird es Platz geben, damit Vereine Parcours und Spiele aufbauen und Mitmachprogramme gestalten können.

Wir bitten alle Unternehmen und Vereine sich bei Interesse unter folgendem Kontakt zu melden!
 03976 252-110 oder j.jacobi@torgelow.de

Kabarett-Veranstaltungen



im Ueckersaal, jeweils 19:30 Uhr
 (Einlass 18:45 Uhr), Eintritt 15,00 €

2023

- Do 11.05.23 **Matthias Jung**
 „Erziehungsstatus: Kompliziert!“
- Do 14.09.23 **Ole Lehmann**
 „Läuft, kann man nicht meckern!“
- Do 12.10.23 **Holger Paetz**
 „Liebes Klima, gute Besserung!“
- Do 16.11.23 **Thekentratsch**
 „Feste drücken!“
- Mi 13.12.23 **Volk und Sanftenschneider**
 „Büro und Bekloppte: Weihnachts-Eier“
- Do 14.12.23 **Volk und Sanftenschneider**
 „Büro und Bekloppte: Weihnachts-Eier“

Stadthalle Torgelow 27.04.2023

19:00 Uhr (Einlass: 18:00 Uhr)
Kastelruther Spatzen
 Eintritt: Kat. I 69,90 €, Kat. II 64,90 €, Kat. III 59,90 €
 Tickets im Rathaus Torgelow, Tel.: 03976 252-153

Stadthalle Torgelow 30.04.2023

19:00 Uhr
Tanz in den Mai
 Tickets online für 15,00 €

Ueckerpassage Torgelow 01.05.2023

10:00 Uhr - 16:00 Uhr
Maifeier
 freier Eintritt

Rathausinnenhof Torgelow 06.05.2023

10:00 Uhr - 19:00 Uhr
22. Brückenfest
 freier Eintritt

Heidebad Torgelow 03.06.2023

10:00 Uhr - 18:00 Uhr
Kinderfest

Torgelower Festtage 05.-11.06.2023

jeden Tag mindestens eine Veranstaltung für alle Altersgruppen, ausführliches Programm folgt in der Maiausgabe

Ueckersaal Torgelow 08.06.2023

19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)
„Wien bleibt Wien“
Konzert mit dem Brandenburgischen Konzertorchester Eberswalde
 Eintritt: 15,00 €
 Tickets im Rathaus Torgelow, Tel.: 03976 252-153

Stadthalle Torgelow 09.06.2023

20:00 Uhr
Light up the night
Party zu den Torgelower Festtagen
 Eintritt: 15,00 €
 Tickets im Rathaus Torgelow, Tel.: 03976 252-153

ÜBERSICHT ÜBER AUSGEWÄHLTE GEPLANTE KULTURVERANSTALTUNGEN DER UMLIEGENDEN GEMEINDEN

Datum/Zeit	Veranstaltung/Veranstaltungsort	Veranstalter/Tickets/Auskünfte
April 2023		
21.04.2023 20:00 Uhr	Konzert mit Angelika Weiz – Charlie Eitner & Friends Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
22.04.2023 10:30 Uhr	Einnahme von Ueckermünde durch französische Truppen Schlosshof, Ueckermünde	Schwarzpulverkanoniere (Mario Wendel)
27.04.2023 19:00 Uhr	Konzert mit den Kastelruther Spatzen Stadthalle, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
29.04.2023 19:00 Uhr	Tanz in den Mai Zur Schiffslaterne, Oststraße 10, Ueckermünde	Zur Schiffslaterne 0171 / 6843290
29.04.2023 20:00 Uhr	Konzert mit den Irish Cowboys KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
30.04.2023 20:00 Uhr	Tanz in den Mai Stadthalle, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
Mai 2023		
01.05.2023 ganztägig	Maifelder mit Kinderschminken und Schaufütterungen Tierpark, Ueckermünde	Tierpark Ueckermünde 039771 / 54940
01.05.2023 10:00 Uhr	Maifelder des Malvereins Ueckerpassage, Torgelow	Torgelower Malverein e.V.
05.05.2023 17:00 Uhr & 19:30	Bekannte Melodien für Orgel mit 4 Händen und 4 Füßen - Ein Orgel-Feuerwerk- Ev. Dorfkirche Blumenthal, Ferdinandshof	Iris Lenz www.lenz-musik.de
06.05.2023 ab 10:00 Uhr	22. Brückenfest im Umfeld des Rathauses, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
06.05.2023 11:00 Uhr	Vernissage mit Kristina Andres - Bilder und Bücher für mutige Kinder F.-Wagner-Buchhandlung, Ueckerstraße 79, Ueckermünde	Friedrich-Wagner-Buchhandlung 039771 / 54626
11.05.2023 ab 15:00 Uhr	Kulinarische Stadtführung Altes Bollwerk 9, Ueckermünde	Tourist-Information Ueckermünde 039771 / 28484
11.05.2023 19:30 Uhr	Kabarett mit Matthias Jung - Kompliziert! Pubertät im Anmarsch Ueckersaal, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
12.05.2023 20:00 Uhr	Sweet Confusion Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
13.05.2023 16:00 Uhr	Ausstellungseröffnung von Anette Böwe - Mein Blickwinkel Bürgersaal Haus des Gaste, Mönkebude	Tourismusbetrieb Mönkebude 039774 / 20323
13.05.2023 18:00 Uhr	Liederabend mit Dr. Christian Böwe Bürgersaal Haus des Gaste, Mönkebude	Tourismusbetrieb Mönkebude 039774 / 20 323
13.05.2023 20:00 Uhr	Konzert mit Christian Haase KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
14.05.2023 ganztägig	Muttertag mit Kinderschminken und Schaufütterungen Tierpark, Ueckermünde	Tierpark Ueckermünde 039771 / 54940
14.05.2023 16:00 Uhr	Primavera Operetten Revue Bürgersaal, Am Rathaus 3, Ueckermünde	Primavera Berlin 039771 / 28484 (Karten)
18.05.2023 ganztägig	Herrentag mit Alpakas, Kinderschminken, Schaufütterungen Tierpark, Ueckermünde	Tierpark Ueckermünde 039771 / 54940
18.05.2023 10:00 Uhr	Herrentagsparty Strandpark, Mönkebude	Getränke Brückner
20.05.2023 ab 10:00 Uhr	Altstadt Spaziergang - Wir feiern unsere ALTSTADT! Altstadt, Ueckermünde	Citymanagement Ueckermünde 039771 / 28447
20.05.2023 19:30 Uhr	Kabarett Kaktusblüte „Viel Meinung, wenig Ahnung“ Bürgersaal Haus des Gaste, Mönkebude	Tourismusbetrieb Mönkebude 039774 / 20323
20.05.2023 20:00 Uhr	Konzert mit Felix Meyer KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
21.05.2023 13:00 Uhr	Internationaler Museumstag im Haffmuseum Haffmuseum, Am Rathaus 3, Ueckermünde	Haffmuseum 039771 / 28442
21.05.2023 ab 10:00 Uhr	Internationaler Museumstag mit Bauernmarkt Haus des Gaste, Heimatmuseum, Mönkebude	Tourismusbetrieb Mönkebude 039774 / 20 323
22.05.2023 ganztägig	Tag der Biodiversität mit Tierparkquiz und vielem mehr! Tierpark, Ueckermünde	Tierpark Ueckermünde 039771 / 54940
Juni 2023		
02.-04.06.22 ganztags	17. Ueckermünder Haff-Sail Stadthafen und Ueckerpark, Ueckermünde	Stadt Seebad Ueckermünde 039771 / 28454
03.06.22 ganztägig	Kinderfest im Heidebad Heidebad, Torgelow	Heidebad 03976 / 202660
03.06.22 15:00 Uhr	Musik im Park mit der Schalmeyenkapelle Rossow Kulturwerkstatt, Eggesin	Kulturwerkstatt Eggesin 039779 / 29 599

Für die Richtigkeit und Aktualisierung der Angaben sind ausschließlich die Veranstalter verantwortlich!

Noch mehr Veranstaltungstipps für die gesamte Haff-Region finden Sie auf der Internetseite des Tourismusvereins auf www.urlaub-am-stettiner-haff.de.

Volkssolidarität Uecker Randow e. V.



KITA Zwergenland

Kleine Lichter werden immer mehr,
viele sind ein Lichtermeer...

Zum ersten Mal erhellten wir, die Kita „Zwergenland“ des Volkssolidarität Uecker-Randow e. V., die Dunkelheit mit bunten Leuchstäben, leuchtenden Luftballons, Lichterketten und von den Kindern selbst gebastelten Windlichtern.

Am 24.02.2023 ab 17:00 Uhr öffneten wir unseren farbenfrohen im Lichterglanz erhellten Spielplatz für unsere Zwerge und ihre Familien. Bei Bratwurst und warmen Getränken trotzten wir den kühlen Temperaturen und stärkten uns für die Höhepunkte des Abends.

Joe von der „Vulkanus Feuershow“ verzauberte das Publikum mit seiner spektakulären Vorführung und sorgte für ein „Gänsehaut-Feeling“ sowie leuchtende Kinderaugen.

Im Anschluss schlängelte sich der Lichterwurm der Kita „Zwergenland“ durch Torgelows Straßen, angeführt von der Rossower Schalmeienkapelle. Viele bunte Lichter erhellten die Dunkelheit und Laternen sorgten für einen schönen Schein.

Beim anschließenden Platzkonzert wurde kräftig mitgeklatscht, gesungen, getanzt und gefeiert. Hits wie Hullabaloo, Schatz schenk mir ein Foto und viele andere Klassiker sorgten für eine tolle Stimmung

Danke an alle Mitwirkenden, für unser erstes unvergessliches Lichterfest.

Ein herzliches und besonderes Dankeschön geht an Anthony Jyß und Benny Rickelt vom ambulanten Pflegedienst HaffCare GmbH, die uns die Feuershow mit ihrer großzügigen Spende ermöglichten und an Christian Schenkewitz, der uns die Rossower Schalmeienkapelle spendierte.

Team KITA „Zwergenland“

Alles brennt...

„Mama, Feuer!“, gebannt bestaunte unser Zweijähriger seinen großen Bruder, wie er dem Meister der Feuershow bei seinen waghalsigen Vorführungen assistieren durfte. Brennende Feuerreine auf dem Fußboden, Handstand brennend, Jonglage, Feuerschlucken, Feuerraketen. Den absoluten Höhepunkt bildete der Feuerregen, alles untermauert mit cooler Musik in wunderbarer Atmosphäre begleitet von tosendem Applaus.



So erlebten wir am 24.02.2023 das Lichterfest in der Kita „Zwergenland“ in Torgelow. Passend zum Thema waren überall leuchtende Ketten, Lichtelemente und Knicklichter aufgehängt und auch viele der Besucher hatten sich mit Taschenlampen, Leuchtfügel und Ähnlichem ausgestattet, sodass ein kleines Lichtermeer die Blumenthaler Straße erhellte.

Alle großen und kleinen Gäste wurden bereits um 17:00 Uhr fröhlich vom Team der Kita auf dem Gelände begrüßt. Eltern und Kinder fanden sich zusammen und spielten gemeinsam auf den Spielgeräten, plauderten unbefangen oder genossen bei Bratwurst und Tee die schöne Atmosphäre.

Doch damit nicht genug. Nachdem wir noch alle in heller Aufruhr von der Feuershow waren, hörten wir plötzlich laute Trommeln und Fanfaren - die Rossower Schalmeienkapelle und die

Feuerwehr waren gekommen, um mit uns einen großen Umzug zu veranstalten. Der einsetzende Nieselregen tat der Stimmung überhaupt keinen Abbruch. Eine ganze Kolonne von Kinderwagen, Eltern, kleinen und großen Kindern setzte sich in Bewegung und marschierte der fetzigen Musik hinterher.

Unsere Familie hat sich sehr gefreut, Gast bei diesem tollen Ereignis sein zu dürfen. Das war ein toller Abend, von dem die Kinder noch das ganze Wochenende berichteten.

Wir danken ganz herzlich unserem lieben Kita-Team unter der Leitung von Peggy Klotzer für diese gemeinsam geteilten schönen Momente und die Mühe der Vor- und Nachbereitungen, die sich das Kollegium gemacht hat. Danke, Danke, Danke!

Eine Familie aus der Kita „Zwergenland“



Landesprogramm: „Älter werden in Mecklenburg-Vorpommern“

Das Bedürfnis der Älteren, auch nach Beendigung des Berufes, aktiv am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen, nimmt zu. Interessant und sinnvoll für die Lebensgestaltung im Alter ist das Engagement als seniorTrainer/in, die sich in einem Grundkurs von neun Tagen auf ihr neues Engagement vorbereiten.

In unserer **seniorTrainer/in** Agentur UER-MSE Torgelow sind bereits über 60 Ehrenamtliche auf vielfältige Weise tätig, die wir als Agentur begleiten und auf ihr neues Engagement vorbereiten. Dabei organisieren sie sich in Projekten, wie z. B. Chorsingen, Lese- und Handarbeits-Café, Treffen für Jung und Alt im Dorf, Seniorenbetreuung, Sport- und Wandergruppe, Sprachkurs, Dorfclub, Reisen, Pflege, Vorlesen, Puppenspiel und vieles weitere ist möglich.

Wir freuen uns über neue seniorTrainer/innen mit guten Ideen für interessante Projekte!

Termine des kostenfreien Grundkurses:

19.09. – 21.09.2023 Block I
24.10. – 26.10.2023 Block II und 1

4.11. – 16.11.2023 Block III

Ausbildungsort:

Seniorenbüro Schwerin,
Wismarsche Str. 144, 19053 Schwerin.

Wir freuen uns auf Sie!

Interessenten melden sich bitte unter folgender Adresse:

seniorTrainer/in Agentur UER-MSE Torgelow
im Mehrgenerationenhaus

Blumenthaler Straße 18, 17358 Torgelow,

Träger: Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.

Agenturleiterin: Brigitte Seifert

Tel.: 03976 2382-200 oder 0151 46328466

E-Mail: hdbg@volkssolidaritaet.de



Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. aktuell

VOLKSSOLIDARITÄT
Uecker-Randow e. V.



MehrGenerationenHaus
des Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.
17358 Torgelow, Blumenthaler Str. 18
Tel.: 03976 255-242
E-Mail: fwz-uer@volkssolidaritaet.de,

Angebote des MGH

Offener Treff - Club mit Cafeteria und Internetzugang, Montag bis Donnerstag 08:00 – 16:00 Uhr, Freitag bis 14:00 Uhr und nach Vereinbarung

Bücherecke

In unserer Lesecke können Sie es sich mit einem Kaffee oder Cappuccino und einer großen Auswahl an Büchern gemütlich machen.

Mittagstisch

Zwei verschiedene Tagesgerichte ab 4,80 € und á la carte. Service für Büfets, Familienfeiern, Tagungen usw. Küche: Tel.: 03976 255097

Unser Catering-Mobil liefert auch Speisen und Getränke außer Haus, Kontakt Tel.: 03976 203924

„KNORKE“-Projekt zur Alphabetisierung: Förderung der Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen bei Jugendlichen und Erwachsenen. Jeden Mittwochnachmittag im Mehrgenerationenhaus: Kaffeeklatsch mit Vorlese-Geschichten, Tischspiele, Lesen, Schreiben, Rechnen lernen, Computerspiele mit Kindern und vieles mehr

Büro der seniorTrainer*in – Agentur: Sie möchten noch nicht zum alten Eisen gehören? Lassen Sie sich zum *seniorTrainer*in* ausbilden. Wir unterstützen Sie dabei!

Jugendweihe: Wir begleiten seit über 15 Jahren junge Heranwachsende auf dem Weg ins Erwachsenenleben. Auskunft und Anmeldung dazu erhalten Sie im MGH.

Elternberatung und -begleitung: Sie verstehen das Verhalten Ihres Kindes nicht mehr? Fachkräfte beraten und begleiten Sie gern!

Hilfe bei der Gestaltung Ihrer Karten zu allen Anlässen

Standort Digital-Kompass

Hilfe beim Umgang mit PC, Smartphone und Tablet im Mehrgenerationenhaus und auch in der Häuslichkeit nach Absprache

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer:

Sprechzeiten: Montag und Dienstag 09:00 - 15:00 Uhr, Freitag 08:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung, Kontakt: Wioletta Fial, Tel.: 03976 2809791, Bahnhofstraße 44 in Torgelow

Unterstützung der Orientierung und Integration von Menschen mit Fluchtgeschichte vor Ort

Unterstützung der Ehrenamtlichen in ihrem Engagement für Flüchtlinge

„Sinne erleben und beleben“

Individuelle Betreuung von Demenzerkrankten in der Häuslichkeit zur Entlastung pflegender Angehörige

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen

„Kiss“ An der Festwiese 38 in Pasewalk, Chausseestraße 25 in Ueckermünde, Frau Snow, Tel.: 039771 529-222, kiss-vg@volkssolidaritaet.de

Selbsthilfegruppe „Demenz“ Torgelow

trifft sich im MGH, Ansprechpartnerin: Monika Clasen, Mobiltelefon: 0175 2976165

Kurs für pflegende Angehörige – Wir bieten kostenfreie Kurse für alle Interessierten, die Schwerkranken zu Hause pflegen, Rat und Unterstützung an.

Handarbeits-Café – „Nicht ohne Nadel und Faden“

Für junge und ältere Menschen, die gern mit Nadel, Faden und Nähmaschine umgehen, lernen und „handwerkeln“ wollen. Treff jeden Montag ab 14:00 Uhr

Skat - jeden Dienstag ab 13:00 Uhr

Bingo-Nachmittag

Jeden ersten Dienstag im Monat ab 14:00 Uhr

Spielenachmittag

Jeden zweiten Dienstag im Monat ab 14:00 Uhr

Handy, Tablet

Anleitung und Bedienung, jeden Mittwoch um 14:00 Uhr

Yoga - jeden Donnerstag um 14:00 Uhr

Neueinsteiger sind jederzeit willkommen.

Auskunft erteilt Frau Schultz Tel.: 0152 01512017

Vermittlung und Ausleihe von Medien und Material

zur Sucht- und Drogenberatung

Werkstatt für Kleinreparaturen:

Spielzeug oder Lieblingsstück kaputt? Wir reparieren!

Weitere Veranstaltungen im MehrGenerationenHaus

25.04.23 um 14:00 Uhr VdK

03.05.23 um 14:00 Uhr

Verkehrsteilnehmerschulung mit folgenden Themen:
Richtig überholen, Auswertung aktueller Verkehrsergebnisse

16.05.23 um 15:00 Uhr

Tanzcafé für Menschen mit Demenz und ihren Angehörigen

Hinweis zu Veröffentlichungen im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt Torgelow-Ferdinandshof“

Aus organisatorischen Gründen weisen wir alle Vereine, Verbände, Schulen und Kindereinrichtungen u. a. darauf hin, die Termine für Einsendung von Artikeln (Redaktionsschluss) unbedingt einzuhalten, da sonst die Veröffentlichung nicht garantiert werden kann.

Bitte nutzen Sie ausschließlich folgende
E-Mail-Adresse: amtsblatt@torgelow.de

Die **Anzeigenannahme**
erfolgt weiterhin über den Schibri-Verlag.

Kontakt:
Frau Helms
Tel. 039753 22757
E-Mail: Helms@schibri.de

Dies und das

Familienzentrum Torgelow

Kastanienallee 217 - 17358 Torgelow
E-Mail: familienzentrum-torgelow@outlook.de
Tel.: 0174 6201448



Öffnungszeiten

Mo. - Do. 09:00 - 15:00 Uhr
zu allen Veranstaltungen
und nach Vereinbarung



Brushen

Am 30.03.2023 wurde es eng am Basteltisch. Herr Schmöhl kam wieder mit verschiedenen Keramikfiguren, die wir dann gemeinsam unter seiner Anleitung farblich mit der Dry Brush Technik gestaltet haben.

Die Dry Brush Technik (auch Trockenbürsten) ist eine Maltechnik, die schon seit Jahrhunderten von Künstlern eingesetzt wird. Hierbei wird zuerst nasse Farbe mit einem Pinsel aufgenommen. Anschließend wird die Feuchtigkeit auf einem Papiertuch so lange ausgestrichen, bis sich nur noch eine feine Menge an Farbe im Pinselkopf befindet. Dieser wird nun über das Motiv gebürstet, um die Farbe auf den erhabenen Stellen des Malgrundes zu verteilen.

Durch diese Technik lassen sich ganz tolle Effekte erzielen. Sowohl Anfänger als auch geübte Künstler können immer ein besonderes Werk mit nach Hause nehmen, welches sie mit Stolz präsentieren dürfen.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Schmöhl und freuen uns auf ein Wiedersehen am 06.07.2023 um 15:00 Uhr.

Elternchance

Elternberatung und -begleitung
• Nach Terminabsprache

Montagsplan Mai 2023

02.05.2023	18:30 Uhr	Yoga (VHS)
04.05.2023	18:00 Uhr	Yoga (VHS)
08.05.2023	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
09.05.2023	09:30 Uhr	Nordic Walking
	14:30 Uhr	Familientöpfen
	17:00 Uhr	Töpfen für Erwachsene
	18:30 Uhr	Yoga (VHS)
10.05.2023	09:00 Uhr	TaMuTreff (Krabbelgruppe 1-3 Jahre)
	14:30 Uhr	Naturwerkstatt
11.05.2023	09:30 Uhr	BuggyTreff
	14:30 Uhr	Die Falken
	18:00 Uhr	Yoga (VHS)
12.05.2023	09:30 Uhr	Elternfrühstück
15.05.2023	15:00 Uhr	Handarbeitsrunde
	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
16.05.2023	09:30 Uhr	Nordic Walking
	18:30 Uhr	Yoga (VHS)
17.05.2023	09:30 Uhr	HelloBaby
	14:30 Uhr	Kreativwerkstatt
22.05.2023	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
23.05.2023	18:30 Uhr	Yoga (VHS)
25.05.2023	18:00 Uhr	Yoga (VHS)
26.05.2023	09:30 Uhr	Gartenfreitag

Wir bitten immer um Anmeldung im Vorfeld.

Der Vorstand des Ortsvereins der AWO Torgelow

lädt seine Mitglieder zu folgenden Veranstaltungen ein:



Floßfahrt auf der Uecker

am Samstag, den 03. Juni 2023

ab 10:30 Uhr Abfahrt: Wasserwanderrastplatz Eggesin

Kosten für AWO-Mitglieder: 5,00 € pro Person

Kosten für Gäste: 21 € pro Person

Sommerfest mit Büfett im Anglerheim Torgelow, DJ und Überraschungsprogramm

am Samstag, den 08. Juli 2023 ab 16:00 Uhr

Kosten für AWO-Mitglieder: 10,00 € pro Person

Kosten für Gäste: 35,00 € pro Person

Fahrt nach Ralswiek zur Störtebeker-Vorstellung

am Freitag, den 04. August 2023

Kosten für AWO-Mitglieder: 30,00 € pro Person

Kosten für Gäste: 67,00 € pro Person

Anmeldungen für alle Veranstaltungen erbitten wir ab sofort bei Frau Sadewasser unter Tel.: 03976 2567017

Der Vorstand

Selbsthilfegruppe für junge Menschen mit Depressionen stellt sich vor



Seit Dezember 2022 treffen wir uns regelmäßig und in gemütlicher Atmosphäre in den Räumen der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe V-G (KISS V-G) Pasewalk. WIR sind zwischen 18 und 35 Jahren, kommen aus Pasewalk und Umgebung und stehen an ganz unterschiedlichen Punkten in unserem Leben.

Genauso divers wie wir und unsere persönlichen Erfahrungen mit Depressionen sind, sind auch unsere Treffen. Wir sprechen über unsere Probleme, erste Schritte zur Therapie, geben uns Mut oder helfen in den Alltag wieder Hoffnung zu zaubern.

Steckst du auch gerade in einem Tief und weißt nicht weiter? Du glaubst, du schaffst es nicht allein wieder heraus?

Komm vorbei, fühle dich ein, sprich mit uns oder bleib als stille ZuhörerIn oder Zuhörer! Alles kann, nichts muss.

Bist du interessiert? Melde dich!

Wir freuen uns, wenn du den Weg zu uns findest!

KISS Vorpommern-Greifswald
Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe

VOLKSSOLIDARITÄT
Uecker-Randow e.V.

An der Festwiese 38, 17309 Pasewalk ·
Mo. 09:00 -12:00 Uhr, Do. 13:00 -17:00 Uhr
Tel.: +49 3973-2007513, Fax: +49 3973-2295562

Chausseestraße. 25, 17373 Ueckermünde ·
Di. 12:00 -16:00 Uhr, Do. 09:00 - 12:00 Uhr
Tel.: +49 39771 529222 · Fax: +49 39771 529155

Mobil: 0151-11576891

E-Mail: kiss-vg@volkssolidaritaet.de

Internet: www.vs-uer.de/kiss-vg

Suchtberatung Hausärztlicher Bereitschaftsdienst



Suchtberatungs- und Präventionsstelle
Breite Str. 19 in Torgelow
*Psychosoziale Beratung
MPU-Vorbereitung*
*Hemmschwelle noch zu hoch,
wir kommen zum Erstkontakt
in Ihre eigene Häuslichkeit.
Anruf genügt!*

Ansprechpartner:
Herr Büge Tel.: 0151 26445141
oder **03976 255209**

Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich montags in jeder ungeraden Woche, im Ev. Pfarramt, Ueckerstr. 12 in Torgelow um 18:00 Uhr.

Öffnen Sie die Tür zu einem neuen Leben.

Einfach und überall: Tel. - Nr.: 116 117

Die Telefonnummer 116117 funktioniert ohne Vorwahl und gilt deutschlandweit. Der Anruf ist für Sie kostenfrei – egal, ob Sie über das Festnetz oder mit dem Mobiltelefon anrufen. Der Patientenservice ist rund um die Uhr erreichbar – 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.

Notfälle können weiterhin unter der Notruf-Telefon-Nr. 112 angemeldet werden!

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Jeweils in der Zeit von 09:00 - 10:00 Uhr und telefonisch auch außerhalb der Zeit.
Unter www.zaekmv.de finden Sie den tagaktuellen Notdienst.

22./23.04.2023	ZÄ Sylvia Heling, E.-Thälmann-Str. 8a, Löcknitz	039754 21317
29./30.04.2023	Dipl.-Stom. Christiane Fels, Bahnhofstr. 41, Torgelow	03976 2565140
01.05.2023	ZA Mirko Masch, Gartenstr. 1, Torgelow	03976 202293
06./07.05.2023	ZÄ Christina Schillak, Stettiner Tor 2, Penkun	039751 60348
13./14.05.2023	ZA Hendrik Morgenstern, Lange Str. 9 Viereck	03974 850365
18.05.2023	Dipl.-Stom. Christiane Fels, Bahnhofstr. 41, Torgelow	03976 2565140



Blaues Kreuz Hilfe für Suchtmittelabhängige und Angehörige

Ansprechpartner:
Begegnungsgruppe Torgelow Betroffene und Angehörige
Treffpunkt mittwochs in jeder ungeraden Woche um 16:00 Uhr in Torgelow Ueckermünder Str. 25

Ansprechpartner Betroffene:
Wilfried Heldt, Tel.: 03976 203575
oder 0152 31712403
Reinhard Porwitzki
Tel.: 0174 2863563

Ansprechpartner Angehörige:
Rita Heldt, Tel.: 03976 203575
oder 0152 31712462
*Mit uns gemeinsam
den richtigen Weg gehen.*



Bereitschaftsdienst der Apotheken
In den Bereitschaftsdienst sind folgende Apotheken eingebunden:

Torgelow		Eggesin	
GREIFEN-Apotheke, Bahnhofstr. 4 Tel.: 03976 201691		RANDOW-Apotheke, Bahnhofstr. 22 Tel.: 039779 21192	
VIKTORIA-Apotheke, Bahnhofstr. 44 Tel.: 03976 202001			
Ferdinandshof KRONEN-Apotheke - Bahnhofstr. 32 - Tel.: 039778 2680			
Ueckermünde			
ADLER-Apotheke, Ueckerstr. 65 Tel.: 039771 22672		HIRSCH-Apotheke, Haffring 17 Tel.: 039771 23666	
MARIEN-Apotheke, Ueckerstr. 83 Tel.: 039771 24475			
22.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde	
23.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde	
24.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof	
25.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow	
26.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde	
27.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin	
28.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde	
29.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow	
30.04.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow	
01.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde	
02.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde	
03.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow	
04.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof	
05.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow	
06.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof	
07.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof	
08.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde	
09.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin	
10.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde	
11.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde	
12.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow	
13.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow	
14.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow	
15.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ueckermünde	
16.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow	
17.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde	
18.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde	
19.05.2023	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin	

Ev. Krankenhaus Bethanien gGmbH
Suchtberatungs- und Behandlungsstelle
Uecker-Randow
17373 Ueckermünde, Ueckerstr. 85
Tel.: 039771 234-00 / Fax: 234-18
E-Mail: sb-ueckermuende@odebrecht-stiftung.de



Sprechzeiten:
Montag 09:00–12:00 Uhr
Dienstag 09:00–16:00 Uhr
Donnerstag 09:00–18:00 Uhr
Mittwoch/Freitag nach tel. Vereinbarung

Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich dienstags von 16:00 - 17:30 Uhr in der Ueckerstr. 83.

Du schaffst es nicht allein - aber nur du allein kannst es schaffen.

**Die nächsten Blutspendetermine:
2. und 30. Mai 2023**



14:00 - 18:00 Uhr
Sozialstation Torgelow
Am Bahnhof 1
Spende Blut - Rette Leben

Dies und das



Evangelische Kirchengemeinde Torgelow

24.04.2023	09:30 Uhr	Predigtgottesdienst Pastorin Kussat-Becker Martin-Luther-Haus
30.04.2023	09:30 Uhr	Lektorengottesdienst D. Meinel Martin-Luther-Haus
07.05.2023	09:30 Uhr	Prädikantengottesdienst mit Abendmahl T. Vater Martin-Luther-Haus
14.05.2023	09:00 Uhr	Lektorenandacht E. Schreiber Martin-Luther-Haus
18.05.2023	09:30 Uhr	Andacht zu Chr. Himmelfahrt anschl. Kaffeetrinken und Grillen D. Meinel/T. Vater Pfarrgarten

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

Kinderkirche 4. - 7. Klasse	mittwochs	15:30 Uhr Martin-Luther-Haus
Kinderkirche 1. Klasse	donnerstags	13:30 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kinderkirche 2. - 3. Klasse	donnerstags	15:30 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kirchenchor	mittwochs	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Blechbläserkreis	donnerstags	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Bastelkreis	donnerstags 14-täglich	17:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
SHG „Sucht“	Montag 24.04.2023	18:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Seniorenkreis	Dienstag 09.05.2023	15:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Konfi-Treff	Samstag 29.04.2023	09:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12

Sie können uns erreichen:

Pfarrbüro und Friedhofsverwaltung
Ueckerstr. 12 - Tel.: 202258
E-Mail: torgelow.buero@pek.de

Sprechzeiten:

Mo. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 u. 14:00 - 16:00 Uhr
Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Mi. + Fr. geschlossen

Pastorat - Ueckerstr. 12, Tel.: 03976 202549
E-Mail: torgelow@pek.de

Friedhof Torgelow - Tel.: 03976 431154

Römisch-Katholische Pfarrei MARIÄ HIMMELFAHRT Hoppenwalde - Torgelow - Ueckermünde - Blumenthal

Gottesdienste in Torgelow
freitags 08:30 Uhr und sonntags 08:30 Uhr
in der Kirche Herz Jesu - Espelkamper Str. 11c

Kontakt:

Pfarrvikar Robert Andrzejczyk
Gemeindereferentin Frau Protzky, Tel.: 03976 2803191
Pfarrbüro: Ueckermünder Str. 16
17375 Hoppenwalde - Tel.: 039779 20349
Fax: 039779 20348
E-Mail: hoppenwalde@gmx.de

Informationen zur Organ- und Gewebespende



Ab dem 1. März 2022 wurde die Information der Bürgerinnen und Bürger zur Organ- und Gewebespende über die Pass- und Meldeämter durch § 2 Absatz 1 Transplantationsgesetz (TPG) neu geregelt.

Das Gesetz sieht vor, dass die kommunalen Pass- und Meldeämter Bürgerinnen und Bürgern bei der Beantragung, Verlängerung oder Abholung von Personalausweisen, Pässen oder Passersatzpapieren künftig Organspendeausweise

und dazugehöriges Informationsmaterial aushändigen.

Aktuell stehen in Deutschland etwa 9.000 Menschen auf der Warteliste für eine Organtransplantation. Ziel des Gesetzes ist es daher, mehr Menschen dazu zu bewegen, sich mit der Frage der eigenen Spendebereitschaft zu befassen und sie aufzufordern, die jeweilige Entscheidung auch zu dokumentieren, zum Beispiel in einem Organspendeausweis.

Ein wichtiger Hinweis:

Die Pass- und Meldeämter selbst sind nicht für die Aufklärung zuständig.

Bei Fragen wenden Sie sich an das Infotelefon Organspende, das

montags bis freitags zwischen **09:00 und 18:00 Uhr**
unter der kostenlosen Telefonnummer **0800 90 40 400**

erreichbar ist.

Weitere Informationen der BZgA zur Organ- und Gewebespende stehen online unter www.organspende-info.de zur Verfügung.

Sport und Freizeit

Das Vereinsleben beim TSV Blau-Weiß 92 nimmt wieder Fahrt auf



Auf unserer Jahreshauptversammlung am 9. März in der Oase - Haus an der Schleuse haben wir auf unserer Jahreshauptversammlung für das Jahr 2022 sportlich, kulturell und finanziell mit den entsprechenden Rechenschaftsberichten Bilanz gezogen sowie einen Plan für das Jahr 2023 aufgestellt. Wir alle sind sehr froh, dass wir die coronabedingten Einschränkungen noch zu Beginn des letzten Jahres hinter uns haben und nun auch die regelmäßige Teilnahme am Training und an unseren Unternehmungen für alle wieder möglich ist.

Neben dem wöchentlichen Training am Donnerstagabend stehen aber noch weitere sportliche Aktivitäten auf dem Programm. So soll es wieder eine Radtour, unser Badmintonturnier, eine Boßeltour sowie ein Weihnachtsturnier zum Jahresausklang geben. Ein Highlight wird sicher auch unser 26. Trainingslager, welches in diesem Jahr von Sandra und Evi organisiert wird. Vielen Dank schon einmal vorab für die Bereitschaft dafür.

Aber auch weitere Unternehmungen, die auch unser Vereinsleben ausmachen und bereichern, stehen auf dem Programm, wie der traditionelle Grillabend, gemeinsame Besuche kultureller Angebote in unserer Region und Ausflüge zu sportlichen Events. Wir hoffen, dass alles wie geplant durchgeführt werden kann und wünschen allen ein verletzungsfreies, sportliches Jahr.

H. Runge

Ferienstimmung auf der Insel Usedom

Die Sportjugend des Kreissportbundes Vorpommern-Greifswald e. V. bietet zwei Sommerferienlager auf der Insel Usedom an. Das eine wird in der 2. Ferienwoche im Seebad Ahlbeck stattfinden und das andere in der 4. Ferienwoche in Koserow.

Gemeinsames Ferienlager im Seebad Ahlbeck

Sportjugend Vorpommern - Greifswald & Sportjugend Vorpommern - Rügen

21.07. - 28.07.2023 • Jugendferienpark Seebad Ahlbeck • Kinder und Jugendliche (09 - 13 Jahre)

Info & Anmeldung:
☎ 03971-2588412
✉ ferienlager@ksbv-g.de
Anspruchspartner: Thomas Kretschmar

Ferienlager Koserow

06.08.2023 - 12.08.2023 Für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahre

Info & Anmeldung:
☎ 03971-2588411
✉ ferienlager@ksbv-g.de
Anspruchspartnerin: Marina Wudrick

In dem Zeitraum vom 21. bis zum 28. Juli 2023 erwartet die 9- bis 13-Jährigen eine ereignisreiche Woche im Seebad Ahlbeck. Gemeinsam mit der Sportjugend Vorpommern-Rügen ist es unser Ziel, die Jugend unserer beiden Landkreise zusammenzuführen. Raus aus dem Alltag und rein in das (nasse) Vergnügen, bei sowohl sportlichen als auch kreativen Challenges.

Die 8- bis 12-Jährigen erleben vom 06. bis zum 12. August 2023 eine abwechslungsreiche Woche in Koserow. Von der Beacholympiade bis zum Bastelangebot ist alles vertreten. Es erwartet euch noch vieles Me(e)hr.



Weitere Informationen unter:
www.ksbv-g.de/sportjugend/ferienfreizeiten/
 Anmeldungen an ferienlager@ksbv-g.de
 oder unter Tel.: 03971 2588412

Für Fragen und weitere Informationen stehen wir sehr gern zur Verfügung: Lisa Kadow
 Kreissportbund Vorpommern-Greifswald e.V.
 Stockholmer Straße 21, 17389 Anklam
 Tel.: 03971 2588410

Text und Fotos: Kreissportbund Vorpommern-Greifswald e. V.

Torgelower Schachspieler werden Vizelandesmeister in der Altersklasse U14

In der Pestalozzi-Grundschule Torgelow fand am 4. und 5. März 2023 die Landesjugendvereinsmeisterschaft U14 im Schach statt. An der Meisterschaft nahmen insgesamt sechs Mannschaften aus Rostock, Greifswald, Dorf Mecklenburg und Torgelow teil.



Nach fünf spannenden Runden konnte sich die Mannschaft SAV Torgelow I mit Jakob Herrmann, Andor Drechsler, Paul Briese, Stanley Fierte Tadewaldt, Ronja Wilke und Julius Wrage den 2. Platz sichern.

Landesmeister wurde TuS Makkabi Rostock. Den Bronzeplatz erkämpfte sich der Greifswalder SV.

Der SAV Torgelow II als reine Mädchenmannschaft u12 mit Sophie Briese, Ronja Wilke, Barbara Subocz, Emma Subocz, Pia Brandauer und Lieselotte Fissler belegte den 6. Platz, konnte aber wie alle anderen Kinder wieder viele Erfahrungen sammeln.

Herzlichen Dank auch nochmal an die Pestalozzi-Grundschule, welche uns die Räume für dieses Turnier zur Verfügung stellte.

Anja Wilke und Torsten Stoff

Sport

Ringer bei Freistilmeisterschaften aktiv

Der RSV Rotation Greiz war Ausrichter für die Mitteldeutschen Meisterschaften im freien Stil der Ringer im Männerbereich und der U17 Kämpfer.

Mit den angereisten 181 Teilnehmern aus 43 Vereinen konnte eine Meisterschaft auf sehr hohem Niveau ausgetragen werden. Mannschaften aus ganz Deutschland und sogar Ungarn waren zum Turnier nach Thüringen gereist.

Der SAV Torgelow nahm mit 4 Athleten am eigentlich ungewohnten Freistil teil und war somit die einzige M-V Vertretung.

Da bei den Ueckerstädter einige Freistilringer aus der Ukraine seit einigen Wochen trainieren, nutze man diese Gelegenheit zum Kräftemessen.

Am Ende reichte es nicht für eine Medaille, aber mit tollem Kampfgeist und einer Platzierung alle Sportler - unter den besten 10 - konnte man zufrieden die Heimreise antreten.



Elias Heydrich (rot) mit Schultersieg gegen seinen Kontrahenten aus Leipzig

Mit Schultersiegen sicherten sich Elias Heydrich (U17/71 kg) und Vasyi Kononiuk (Männer/79 kg) immerhin jeweils Platz 8 in ihren Kategorien, hingegen Dzhabrail Asukanov (U17/60 kg) und Mohamad Kassem (Männer/79 kg) dank ihrer doch zahlreich erkämpften Wertungen beide auf Platz 9 landeten.

Torgelower Ringer räumen in Niedersachsen ab

Der TV Meppen war Ausrichter für die Landesmeisterschaften von Niedersachsen im griechisch-römischen Stil für die Altersbereiche U17 bis U8.



Der SAV Torgelow auf Platz 1 in Niedersachsen

Zusammen waren das 5 Altersbereiche und die U17 und U14 Kategorie war offen für andere Landesverbände ausgeschrieben.

Neben den Vereinen aus Niedersachsen waren dann auch Mannschaften aus Hessen und mit dem SAV Torgelow auch aus Mecklenburg-Vorpommern vertreten.

Die Ueckerstädter waren mit 8 Sportlern ins Emsland gefahren und konnten am Ende richtig abräumen.

Fünf Niedersachsenmeister traten die Heimreise nach Vorpommern an, dazu einmal Silber, Bronze und Platz 4.

Mit diesen tollen Ergebnissen holten man sich den Mannschaftsieg im Bereich der U17/14, dazu den 1. Platz im U14 Bereich und Platz 3 in der U17 Kategorie.

In der Gesamtwertung aller Kategorien landet man immerhin mit nur 8 Sportlern auf Platz 4.

Es ist schon etwas länger her, dass die Torgelower Ringer so zusammen auftrumpfen konnten, aber diesmal passte einfach alles.



Davin Kuhrke (rot) ist Niedersachsenmeister 2023

Durch Konstantin Babchenko (U14/38 kg), Davin Kuhrke (U14/48 kg), Magomed Elsnukaev (U14/75 kg) und Philipp-Morris Roßfeldt (U14/80 kg) und Elias Heydrich (U17/71 kg) gab es Gold bei diesem Turnier.



Janick Dittmann (rot) holt sich Silber

Janick Dittmann (U17/51 kg) gewinnt Silber, Dzhabrail Asukanov (U17/ 60 kg) holt Silber und Nazar Shrubkovsiy (U17/65 kg) schrammt mit Platz 4 knapp an Edelmetall vorbei.

Kontaktrufnummern

Elterntelefon - 0800 1110550

Mo. - Fr.: 09:00 - 11:00 Uhr

Di. u. Do.: 17:00 - 19:00 Uhr

Nummer gegen Kummer

Für Kinder und Jugendliche - 116 111

Mo. - Sa.: 14:00 - 20:00 Uhr

Kinderschutzhotline Mecklenburg-Vorpommern

0800 1414007

Kontaktstelle Kinderschutz des

Kinderschutzbundes M-V

0385 4791569

SFV Pommerscher Greif Torgelow e. V.



Kontakt: Matthias Schulz
Tel.: 0152 03948828
Thomas Türk
Tel.: 0173 1676267

8. Platz: Patricia Fenslau. 3.610 Punkte
9. Platz: Cathleen Fenslau 3.600 Punkte
10. Platz: Horst Hildebrandt. 3.300 Punkte

Am 25.03.2023 fand unser erstes Bestandsangeln 2023 an der Oberucker statt. Hierbei wurden folgende Ergebnisse erzielt:

1. Platz: Matthias Schulz	3.080 Punkte
2. Platz: Horst Hildebrandt	1.810 Punkte
3. Platz: Frank Skibbe	1.590 Punkte
4. Platz: Jörg Davideit	1.020 Punkte
5. Platz: Patricia Fenslau	1.000 Punkte
6. Platz: Martin Gatermann	860 Punkte
7. Platz: Thomas Türk	840 Punkte
8. Platz: Dietmar Franke	780 Punkte
9. Platz: Cathleen Fenslau	640 Punkte
10. Platz: Robin Rommerskirch	390 Punkte
11. Platz: Sven Fenslau	350 Punkte

Auch unsere Jugend war wieder dabei. Sie erreichte folgendes Ergebnis:

1. Platz: Theo Varamann	830 Punkte
2. Platz: Lioo Czekowsky	650 Punkte
3. Platz: Jaime Fenslau	390 Punkte

Wir sagen: Danke!

Wir, die Vorstandsmitglieder des Sportfischervereins Torgelow „Pommerscher Greif e.V.“ bedanken sich für die materielle und finanzielle Unterstützung und für das uns entgegengebrachte Vertrauen bei den Sponsoren und Partnern. Wir hoffen auch für 2023 auf eine weiterhin gute partnerschaftliche Zusammenarbeit.

Der Dank geht an:

Stadt Torgelow, Stadtwerke Torgelow GmbH, mele Beteiligungsgesellschaft, Württembergische Versicherung Kay Denecke, Sparkasse Uecker-Randow, Youssef Almadour, MdL Patrick Dahlemann, Getränke Brückner GmbH, Bäckerei Reichau, Bestattungshaus Annegret Wolff, Schmuckladen Marlies Büge, Dreher's Angelcenter, Uwe's Fahrschule, Josef Copik, Physiotherapie Christian Wodtke, Landesanglerverband M-V e. V., Regionalanglerverband Olaf Tott

Außerdem möchten wir uns ebenfalls bei allen bedanken, die unsere Vereinsarbeit mit kleinen Sachspenden unterstützten.

Natürlich bedanken wir uns auch für den Ehrgeiz und Einsatz unserer ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Ein geregelter und zufriedenstellendes Vereinsleben wäre ohne diese Hilfen kaum möglich.

Vielen, vielen Dank!

Jahreswertung 2022

Im vergangenen Jahr haben wir einige Bestandsangeln durchgeführt, teilweise unter schwierigen Bedingungen. Trotzdem hat es Spaß gemacht und auch unsere Jugend hat daran teil genommen.

Hier die Ergebnisse des Jahres 2022:

1. Platz: Frank Skibbe	21.728 Punkte
2. Platz: Matthias Schulz	21.720 Punkte
3. Platz: Sven Fenslau	19.440 Punkte
4. Platz: Dieter Pagenkopf	16.480 Punkte
5. Platz: Martin Gatermann	8.870 Punkte
6. Platz: Jörg Davideit	8.170 Punkte
7. Platz: Thomas Türk	8.070 Punkte

Ergebnisse der Jugend:

1. Platz: Gian-Luca Lau	2.820 Punkte
2. Platz: Lioo Czekowsky.	2.120 Punkte
3. Platz: Theo Varamann	1.120 Punkte
Tobias Türk	1.120 Punkte



Vielen Dank an alle Teilnehmer und wir hoffen, dass auch im Jahr 2023 wieder zahlreiche Angelfreunde dabei sind.

Veranstaltungsplan April 2023 bis Februar 2024

15.04.2023, 09:00 Uhr

2. Hegefriedfischangeln, Oberucker

06.05.2023, 09:00 Uhr

3. Hegefriedfischangeln, Oberucker

03.06.2023, 09:00 Uhr

4. Hegefriedfischangeln, Oberucker

24.06.2023, 13:00 Uhr

Kleines Familienangeln in eigener Familie, Liepgarten
Kosten: 10,00 € je Familie

07.07. – 09.07.2023, 15:00 Uhr
Jugendcamp in Liepgarten

05.08.2023, 09:00 Uhr

5. Hegefriedfischangeln, Liepgarten

26.08.2023, 15:00 Uhr

Familienangeln mit Voranmeldung, Liepgarten

09.09.2023, 09:00 Uhr

Abangeln/6. Hegefriedfischangeln, Liepgarten

28.10.2023, 09:00 Uhr

1. Arbeitseinsatz, Liepgarten

04.11.2023, 09:00 Uhr

1. Raubfischangeln, Ueckermünde Stadtbrücke links

18.11.2023, 09:00 Uhr

2. Raubfischangeln, Ueckermünde Stadtbrücke links

09.12.2023, 09:00 Uhr

Jahreshauptversammlung im Mehrgenerationshaus
1. Beitragskassierung 2024

03.02.2024, 09:00 – 12:00 Uhr

2. Beitragskassierung im Mehrgenerationshaus

18.02.2024, 09:00 Uhr

2. Arbeitseinsatz, Liepgarten

24.02.2024, 09:00 – 12:00 Uhr

3. Beitragskassierung, Mehrgenerationshaus

Wichtig: nach der 3. Kassierung werden keine Marken und Karten mehr von uns verkauft.

Wer danach noch etwas benötigt meldet sich bitte beim RAV, Herrn Müller, Tel.: 0171 5057267

Das sollten Sie wissen

**ENERGIE-
SPARFIBEL**

Die **Energiesparfibel der LEKA M-V** mit aktualisierten Tipps & Tricks zum Energiesparen für Privathaushalte, Kommunen und Unternehmen

steht ab sofort online unter www.leka-mv.de/mediathek zum kostenfreien Download bereit oder kann direkt per E-Mail: info@leka-mv.de sowie per Tel.: +49 3831 457038 bestellt werden.

16. Ehrenamtsmesse des Landkreises Vorpommern Greifswald



6. Mai

Pasewalk

WIR SEHEN UNS AUF DER EHRENAMTSMESSE!

In Pasewalk, am 06.05.2023, von 10:00 – 15:00 Uhr
im Kulturforum „Historisches U“
an der Kürassierkaserne 9 in Pasewalk

Organisation und Ansprechpartner
DRK Kreisverband Uecker Randow e. V.
Marion Lass
Ehrenamtskoordination
Oskar-Picht-Str. 60
17309 Pasewalk
Tel.: 03973 438412
E-Mail: Marion.Lass@drk-uer.de

Frühlingskonzert in Jatznick

Am **13.05.2023 um 14:00 Uhr**
findet in der Turnhalle der Grundschule Jatznick
unser traditionelles Frühlingskonzert statt.

Gemeinsam mit Gastchören lädt der Dorfchor Jatznick
e. V. zu einem musikalischen Start in den Frühling ein.



Ab ca. 15:30 Uhr ist dann bei Kaffee und
Kuchen sowie Würstchen vom Grill noch
ein gemütliches Zusammensein ein
schöner Ausklang.

Wir freuen uns schon sehr auf viele Gäste.
Dorfchor Jatznick e. V.



Auch in diesem Jahr wollen wir engagierte Bewerber in den Kategorien „Unternehmen“, „Verein“ und „Kommune“ für ihr Engagement würdigen und diejenigen auszeichnen, die anpacken, mutig sind, Ideen haben und sie gemeinsam mit anderen verwirklichen.

Helfen Sie uns dabei, erfolgreiche und innovative Unternehmen, engagierte Vereine sowie interessante Kommunen zu finden, die Außerordentliches leisten und gesellschaftliche Verantwortung übernehmen.

Die Preisträger können sich auf:

- ein Preisgeld in Höhe von 2.500 €
 - ein kurzes Filmporträt über das Unternehmen, den Verein bzw. die Kommune
 - einen Ehrenpokal und eine Urkunde
 - gezielte Öffentlichkeitsarbeit und eine exklusive Berichterstattung in der Superillu
- freuen.

Sie können Ihr Projekt auch auf unsere Crowdfunding-Plattform 99 Funken stellen. So können Sie zusätzlich zum Preisgeld noch weitere Mittel einwerben. Wir beraten und begleiten unsere Preisträger gern dabei.

Gemeinsam mit der Zeitschrift SUPERillu werden die auf Landesebene ausgeschriebenen Preise auf dem Unternehmer-Konvent am 16. November 2023 im Kongresshotel Potsdam verliehen.

Weitere Fragen zum Unternehmer-Preis beantwortet Ihnen Frau Ulrike Mann, Tel.: 0171 7692355 sehr gern.

Bitte senden Sie uns Ihre Vorschläge mit dem Nominierungsbogen (die Unterlagen finden Sie auf www.torgelow.de) per Mail bis zum 9. Juni 2023 an: unternehmer-preis@osv-online.de oder per Post an



Ostdeutscher Sparkassenverband
Team Kommunikation
Stichwort: Unternehmer-Preis 2023
Leipziger Straße 51, 10117 Berlin

Deutscher Mühltentag

Bockwindmühle Storkow

Pfingstmontag, 29. Mai 2023
ab 12.00 Uhr

PROGRAMM

13.30 Uhr
Schalmei-Musikanten-Mühlhof e.V.

15.00 Uhr
Musikalische Unterhaltung
mit Janusz & Anna aus Stettin

AUSSERDEM

- Spiel & Spaß rund um die Hüpfburg
- Führungen in der Bockwindmühle
- Buntes Markttreiben

KULINARISCHE LECKEREIEN

- Brot aus dem Mühlen-Ofen
- Räucherfisch
- Erbsensuppe
- Bratwurst vom Grill
- Kuchen von den Storkower Frauen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Verein „Bockwindmühle Storkow“

Eintritt: 3 Euro pro Person.
Kinder haben freien Eintritt.



NACHRUF

In tiefer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Vereinsmitglied

PETER HÖFS

Mit ihm verlieren wir einen verlässlichen und immer einsatzbereiten Sportfreund. Dieser Verlust reißt menschlich eine große Lücke in unseren Verein. Unser ganzes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Im Namen des Sportvereins
BLAU-WEISS EICHHOF**
Wolfgang Ebert
Vereinsvorsitzender Eichhof, im März 2023

*Am Abend mancher Tage, da stimmt die Welt nicht mehr.
Irgendetwas ist zerbrochen, wiegt so schwer.*

*Wir nehmen Abschied
von unserem lieben
Freund und Nachbarn*

Peter

*In Dankbarkeit
und stiller Trauer
Stefan, Karina,
Finn und Jonas*



Eichhof, im März 2023

Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unserer Mutter



Christel Mahnke

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten. Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst C. Freese, dem Haus der Zufriedenheit, dem Bestattungshaus Lewerentz sowie der Pastorin Frau Stegen für die tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen
die Kinder
Ferdinandshof, im März 2023

Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte meines Bruders

Burkhard Draack

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten.

Besonderer Dank gilt dem Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, dem Redner Herrn Weber für seine tröstenden Worte zum Abschied sowie Frau Bauer für die nette Bewirtung.

Im Namen aller Angehörigen
Hannelore Uteg,
Wolfgang Wilke und Kinder
Torgelow/Heinrichsruh, im März 2023




*Mütter halten die Hände
ihrer Kinder für eine Weile,
aber ihre Herzen für immer.*

Gisela Weichert
† 8. März 2023

Wir danken allen herzlich für die aufrichtige Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen, für tröstende Umarmungen, für einen stillen Händedruck.

Besonders möchten wir uns bedanken beim Bestattungshaus Wolff und der Trauerrednerin Frau Wienbrandt für ihre tröstenden herzlichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Doreen Benz und Familie
Torgelow, im März 2023

*Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen.*

Werner Schülke
† 2023



Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, uns Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und unseren lieben Vater, Opa und Uropa auf seinem letzten Weg begleiteteten.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel, der Trauerrednerin Frau Schaldach, dem Pflegedienst Hagen sowie allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn.

Im Namen aller Angehörigen
Hiltrud Rose und Veronika Lieckfeldt

*Danke sagen wir allen,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise
zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns
Abschied nahmen von unserer lieben*

Waltraud Rengert

geb. Brandenburg

Im Namen aller Angehörigen

Uwe, Manuela und Kinder

Torgelow, im April 2023



*„Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein bestimmte unser Leben.
Drum wird dies eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.“*



*Alles hat seine Zeit,
es gibt eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes
und eine Zeit der Trauer,
aber auch eine Zeit
der dankbaren Erinnerung.*



Eveline Pietsch

Herzlichen Dank sagen wir allen,
die mit uns Abschied nahmen
von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma
und ihre Trauer in vielfältiger und
liebvoller Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir Frau Pastorin Büschek
für die einfühlsamen Worte, der Hausärztin
Frau Purrmann und der Diakonie Sozialstation
in Strasburg für die jahrelange liebevolle Betreuung
sowie dem Bestattungshaus Lewerentz für die
würdevolle Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen

Franz Pietsch mit Elke
Anette Gombert mit Roland
Christine Adomat mit Knut
Mareile Krüger mit Karl-Heinz

Heinrichswalde, April 2023

DANKSAGUNG

*Es fällt schwer, unsere Dankbarkeit
in Worte zu fassen.*

Wir danken allen, die sich mit uns
in stiller Trauer um unseren lieben Vater

RUDI BAUER

verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf
so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Norbert und Steffen Bauer mit Familien

Torgelow, im April 2023



Ein treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Am 25. März 2023
verstarb unsere liebe Mutti,
Oma, Schwägerin und Tante

Waldtraut Berger

im Alter von 88 Jahren.

**In Liebe und Dankbarkeit
Im Namen der Familien**

Deine Söhne Dietmar und Mario
Enkel Tommy

Torgelow, im März 2023

*Die Urnenbeisetzung fand
im engsten Familienkreis statt.*



Danksagung

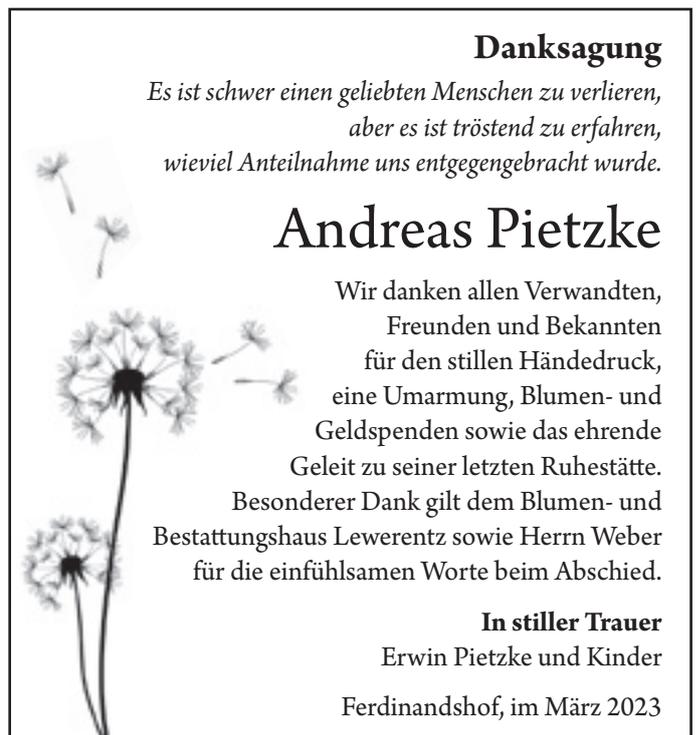
*Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstend zu erfahren,
wieviel Anteilnahme uns entgegengebracht wurde.*

Andreas Pietzke

Wir danken allen Verwandten,
Freunden und Bekannten
für den stillen Händedruck,
eine Umarmung, Blumen- und
Geldspenden sowie das ehrende
Geleit zu seiner letzten Ruhestätte.
Besonderer Dank gilt dem Blumen- und
Bestattungshaus Lewerentz sowie Herrn Weber
für die einfühlsamen Worte beim Abschied.

In stiller Trauer
Erwin Pietzke und Kinder

Ferdinandshof, im März 2023



Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ferdinandshof

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses für den Bebauungsplan Nr. 09/2023 „Solarfeld nördlich Neubrandenburger Straße“

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ferdinandshof hat in ihrer Sitzung am 02.02.2023 beschlossen, für das Gebiet nördlich der Neubrandenburger Straße sowie westlich der Bahnlinie Berlin-Stralsund einen Bebauungsplan aufzustellen.

Das Plangebiet ist in folgendem Plan gekennzeichnet:



Der Geltungsbereich umfasst folgende Flurstücke:

Gemarkung: Ferdinandshof
 Flur: 5
 Flurstück: 17/4, 20/6, 21, 23/2, 24/2, 25/4, 27/6, 30/4, 31/4, 32/4, 33/2 (alle teilweise)
 Größe: ca. 19 ha

Planungsziel ist die Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Ferdinandshof, den 23.03.2023

gez. Gerd Hamm
 Bürgermeister

Verfahrensvermerk:

Diese Bekanntmachung ist am 21.04.2023 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2023 sowie im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de veröffentlicht worden.

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses für die 7. Änderung des Flächennutzungsplans

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ferdinandshof hat in ihrer Sitzung am 02.02.2023 beschlossen, für das Gebiet nördlich der Neubrandenburger Straße sowie westlich der Bahnlinie Berlin-Stralsund einen Bebauungsplan aufzustellen.

Der Änderungsbereich ist in folgendem Plan gekennzeichnet:



Der Geltungsbereich umfasst folgende Flurstücke:

Gemarkung: Ferdinandshof
 Flur: 5
 Flurstück: 17/4, 20/6, 21, 23/2, 24/2, 25/4, 27/6, 30/4, 31/4, 32/4, 33/2 (alle teilweise)
 Größe: ca. 19 ha

Planungsziel ist die Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage und somit die Änderung der aktuellen Darstellung „Fläche für Landwirtschaft“ in ein „Sondergebiet Photovoltaik“

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Ferdinandshof, den 23.03.2023

gez. Gerd Hamm
 Bürgermeister

Verfahrensvermerk:

Diese Bekanntmachung ist am 21.04.2023 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2023 sowie im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de veröffentlicht worden.

Hinweis auf im Internet erfolgte öffentliche Bekanntmachungen

Auf der Homepage des Amtes Torgelow-Ferdinandshof sind auf der Grundlage der Hauptsatzungen der Gemeinden unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de (Link: Bekanntmachungen) folgende öffentliche Bekanntmachungen erfolgt:

bekannt gemacht am 29.03.2023/Hammer a. d. Uecker

- Mitteilung eines Grenztermins
- Ortsübliche Bekanntmachung der Offenlegung der Niederschrift über den Grenztermin
-

bekannt gemacht am 31.03.2023/Heinrichswalde

- Jahresabschluss per 31.12.2018 Heinrichswalde
- Jahresabschluss per 31.12.2019 Heinrichswalde

Dies und das

SPRECHZEITEN DER BÜRGERMEISTER

- Gemeinde Altwigshagen**
Frau Foy montags, 16:00 - 17:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Gemeindebüro, Th.-Körner-Str. 7
Tel.: 039777 26707

- Gemeinde Ferdinandshof**
Herr Hamm dienstags, 18:00 - 19:00 Uhr
Schulstraße 4
Tel.: 039778 20133
Mobil: 0171 6815025

- Gemeinde Hammer a. d. Uecker**
Frau Mäd donnerstags, 18:00 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung im Ge-
meindebüro, Str. der Befreier 11
Tel.: 03976 202350
Mobil: 0151 51798716

- Gemeinde Heinrichswalde**
Frau Laumann montags, 17:30 - 18:30 Uhr
im Gemeindezentrum,
Dorfstr. 52
Tel.: 039772 20212
Mobil: 0170 7378304

- Gemeinde Rothemühl**
Frau Voltz mittwochs, 18:00 - 19:00 Uhr
im Gemeindebüro, Dorfstr. 61
Mobil: 0162 8976482

- Gemeinde Wilhelmsburg**
Herr Wrase dienstags, 19:00 - 20:00 Uhr
im Gemeindebüro,
Str. d. Freundschaft 11
Tel.: 039778 28370
Mobil: 0170 6508128

ORTSVORSTEHERIN
der Ortsteile Wietstock und Charlottenhorst
Frau Sieglinde Priem
Tel.: 039777 20203
Mobil: 0170 3717468

Jagdgenossenschaft Altwigshagen
Frau Petra Döhler (Jagdvorsteherin)
Hauptstr. 17, 17379 Altwigshagen

Sehr geehrte Mitglieder der Jagdgenossenschaft Altwigshagen, sehr geehrte Jägerschaft der Pächtergemeinschaft Altwigshagen,

ich lade Sie recht herzlich zu unserer
Mitgliederversammlung am 08.05.2023, 17:00 Uhr
in den Raum der Gemeinde Altwigshagen
(alte Schule, Theodor-Körner-Straße) ein.

Tagesordnung:

1. Rechenschaftsbericht des Vorstandes sowie Entlastung des Vorstandes
2. Möglichkeit der Jagdpächter über das angelaufene Jagdjahr zu berichten
3. Wahl des Vorstandes
4. Sonstiges und Möglichkeit der Diskussion

Petra Döhler
Jagdvorsteher

Vorstand:

Petra Döhler, Gudrun Hildebrandt, Sigrun Schmidt,
Rita Donner
Tel.: 039777 20296 Fax: 039777 20297

Jagdgenossenschaft Wietstock
Petra Döhler (Jagdvorsteherin)
Hauptstr. 17, 17379 Altwigshagen

Sehr geehrte Vorstandsmitglieder, sehr geehrte Landbesitzer, sehr geehrte Jagdausübende,

zu unserer **Jagdgenossenschaftsversammlung**
möchte ich Sie recht herzlich am

09.05.2023, 17:00 Uhr

ins Dörphus Wietstock - alternativ Stützpunkt Wietstock einladen.

Tagesordnung:

1. Auswertung des Jagdjahres durch den Obmann der Jagdpächter
2. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
3. Wahl Vorstand und Fassung Beschlüsse darüber
4. Sonstiges

Petra Döhler
Vorsteher

Vorstand:

Petra Döhler, Dietmar Wurm, Gerd Lübken,
Heinz Schünemann
Tel.: 039777 20296, Fax: 039777 20297

Geburtstage

Herzlichen Glückwunsch

Ferdinandshof

zum 80. Geburtstag
Frau Ute Riege
Frau Martha Schwaneberg

zum 70. Geburtstag
Herr Joachim Hösel
Frau Liesel Schombach

OT Aschersleben
zum 70. Geburtstag
Frau Erika Vagt

Hammer a. d. Uecker

zum 90. Geburtstag
Frau Hanni Ganz

zum 70. Geburtstag
Herr Hans-Joachim Röske

Wilhelmsburg

OT Eichhof
zum 80. Geburtstag
Herr Burghard Geßner

Ehejubiläen

Diamantene Hochzeit

Waltraud und Johann Doroba in Finkenbrück
Renate und Ulrich Stelter in Ferdinandshof

Goldene Hochzeit

Irmgard und Rudi Lau in Ferdinandshof



Ferdinandshof



Jugend- und Kulturtreff

Momentan ist ziemlich viel los im JUK. Das Projekt „Learnpoint“ erfreut sich immer mehr an Beliebtheit, die Schach-AG gewinnt Woche für Woche neue Spieler und die Kreativnachmittage sind prall gefüllt. Auch unsere Öffentlichkeitsarbeit läuft auf Hochtouren. In Zusammenarbeit mit dem Hort der Gemeinde (DRK) gab es kreative Nachmittage. Dort wurde die Seidenmalerei ausprobiert, Löffeltiere sind entstanden und kreativ wurde der Frühling gerufen.

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 14:00 - 15:00 Uhr
Telefon
039778 20774
0151 26445173
E-Mail-Kontakt
Bibliothek@ferdinandshof.torgelow.de

Lucinda Riley wurde in Irland geboren und verbrachte als Kind mehrere Jahre in Fernost. Sie liebte es zu reisen und war nach wie vor den Orten ihrer Kindheit sehr verbunden. Nach ihrer Karriere als Theater- und Fernsehschauspielerin konzentrierte sich Lucinda Riley ganz auf das Schreiben und das mit sensationellem Erfolg. Seit ihrem gefeierten Roman „Das Orchideenhaus“ stand jedes ihrer Bücher an der Spitze der internationalen Bestsellerlisten, die Romane der „Sieben Schwestern“-Serie verkaufte sich 30 Millionen mal. Lucinda Riley lebte mit ihrem Mann und ihren vier Kindern im englischen Norfolk und in West Cork, Irland. Sie verstarb im Juni 2021. Ihr Sohn wird im Frühjahr 2023 den achten und letzten Teil dieser Serie schreiben und veröffentlichen.



Bibliothek

Eine kleine feine Runde fand sich Ende Februar zum Leseabend in die Bibliothek ein, gesellig laschten wir Frau Freimuths Worten. Amüsante Lektüre und ein toller Gaumenschmaus versüßte uns den Abend. Vielen lieben Dank an die Vorleserin und Zuhörerinnen. Auch der nächste Lesenachmittag ist bereits in Planung. Dieser wird am **09.06.2023** mit der musikalischen Einlage von der Bläserklasse Ferdinandshof untermalt und begleitet.

Öffnungszeiten
Mo., Mi., Do., Fr.
11:00 - 18:00 Uhr
Sa.
10:00 - 18:00 Uhr
Kontaktdaten
Tel. 039778 20774
Mobil 0151 26445173
Luisenpfad
17378 Ferdinandshof

Des Weiteren erlitten uns wieder viele Spenden in Form von Geld, Büchern und DVDs, wofür wir uns recht herzlich bedanken möchten.



Pflegeberatung mit Schwester Ina

Sie haben Fragen zur Pflege von Angehörigen oder sorgen sich um die eigene Pflege? Dann kommen Sie **donnerstags** in das Quartiersbüro! Wir beraten Sie in allen relevanten Fragen.



Frühe Hilfen für Familien mit Kindern von 0 bis 3

Unter der Telefonnummer **0151 26445173** wenden Sie sich an unsere Mitarbeiterin mit Ihren Fragen und Problemen. Anonym und vertrauensvoll hilft sie Ihnen, Ihre Sorgen zu schildern und gemeinsam Lösungen zu finden. Frühe Hilfen finden Am Gutshof 4 in Ferdinandshof statt.



Natur- und Jugendzentrum (NJZ)

Hallo, mein Name ist Dorothea Bergner und ich bin die „Neue“ in der „Alten Schule“. Seit gut einem Jahr ist Ferdinandshof meine Wahlheimat. Hier lebe ich mit meinem Mann und unseren zwei Söhnen. Nach dem Ende der Elternzeit habe ich die großartige und wohl auch schwierige Aufgabe übernommen wieder Leben ins NJZ zu bringen. Ich habe es mir zur Mission gemacht, den Kindern und Jugendlichen mehr Raum für eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu bieten und mit ihnen an natur- und umweltbezogenen Themen zu arbeiten.



Folgende wöchentliche Angebote wird es ab dem 27.03.2023 im NJZ geben:

Die Naturdetektive – dienstags 14:30 - 16:30 Uhr

Hast du Lust mit Gleichaltrigen draußen unterwegs zu sein und spannende Sachen zu entdecken? Es ist viel los im Garten, auf der Wiese und im Wald! Haufenweise Abenteuer warten auf uns. Zeit zum Spielen und für Geschichten wird natürlich auch sein.

Die (Um-)weltretter – mittwochs 14:00 - 15:30 Uhr

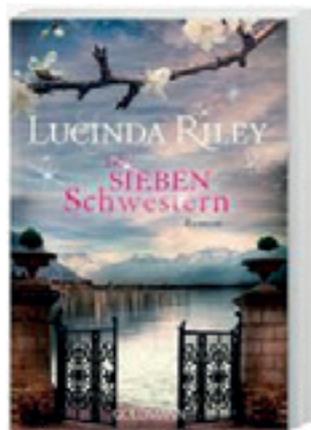
Weltretter gesucht! Dir ist die Umwelt wichtig und das Klima nicht egal? Du hast aber keine Lust dich auf die Straße zu kleben und suchst nach anderen Ideen, wie man etwas bewirken kann? Dann komm vorbei!

Buchtipps

Die sieben Schwestern von Lucinda Riley

Der erste Roman einer faszinierenden Reihe um die „Sieben Schwestern“.

Maia ist die älteste von sechs Schwestern, die alle von ihrem Vater adoptiert wurden, als sie sehr klein waren. Sie lebt als Einzige noch auf dem herrschaftlichen Anwesen ihres Vaters am Genfer See, denn anders als ihre Schwestern, die es drängte,



draußen in der Welt ein ganz neues Leben als Erwachsene zu beginnen, fand die eher schüchterne Maia nicht den Mut, ihre vertraute Umgebung zu verlassen. Doch das änderte sich, als ihr Vater überraschend stirbt und ihr einen Umschlag hinterlässt und sie plötzlich den Schlüssel zu ihrer bisher unbekannteren Vorgeschichte in Händen hält. Sie wurde in Rio de Janeiro in einer alten Villa geboren, deren Adresse noch heute existiert. Maia fasst den Entschluss, nach Rio zu fliegen, und an der Seite von Floriano Quintelas, eines befreundeten Schriftstellers, beginnt sie, das Rätsel ihrer Herkunft zu ergründen. Dabei stößt sie auf eine tragische Liebesgeschichte in der Vergangenheit ihrer Familie und sie taucht ein in das mondäne Paris der Jahrhundertwende, wo einst eine schöne Frau aus Rio einem französischen Bildhauer begegnete. Und erst jetzt fängt Maia an zu begreifen, wer sie wirklich ist und was dies für ihr weiteres Leben bedeutet.

Ferdinandshof

Do It Yourself – together – donnerstags 14:00 - 16:00 Uhr

Selber machen ist das Motto! Mit eigenen Händen etwas schaffen und dabei noch alte Techniken wie das Malen mit Bienenwachs, das Filzen, Flechten oder gar die Herstellung von Seifen, Salben oder Marmeladen lernen.

Dino-Club – freitags 14:30 - 16:00 Uhr im Jugend- und Kulturtreff

Egal ob T-Rex, Triceratops oder Pteranodon - du liebst einfach alle Dinos und hast Lust jede Woche einen von Ihnen genauer kennenzulernen? Dann komm in den Dino-Club! Mithilfe von Büchern, Filmen und Spielen werden wir in die Urzeit abtauchen und zu Nachwuchs-Paläontologen.

Ich würde mich freuen, wenn Sie mir Ihr Vertrauen schenken und ihren Kindern die Teilnahme ermöglichen. Für einige Angebote wird ein kleiner Materialkostenbeitrag erhoben.

Gerne können Sie auch schon vorab im NJZ vorbeischaun und sich ein persönliches Bild machen.

Sie finden mich von Dienstag bis Donnerstag in der „Alten Schule“, Schulstraße 4, 17379 Ferdinandshof.

Erreichbar bin ich unter der Mobilfunknummer **0151 18865269** oder unter der Telefonnummer **039778 20506**.

Oder Sie schreiben mir eine E-Mail an dorothea.bergner@awo-uer.de

Liebe Grüße
Ihr NJZ



Bekannte Melodien für Orgel mit 4 Händen und 4 Füßen

**05.06.2023 um 17:00 Uhr
und 19:30 Uhr**

Die Kirchgemeinde Ferdinandshof organisiert mit Unterstützung des Heimat- und Kulturvereins Blumenthal e. V. am 05.06.2023 in der evangelischen Dorfkirche zu Blumenthal zwei Konzerte des Orgel-Duos Iris und Carsten Lenz. Beginn der Konzerte ist auf 17:00 Uhr (1. Konzert) und 19:30 Uhr (2. Konzert) festgelegt. Der Eintritt ist frei (um eine Kollekte wird gebeten).

Auf dem Programm stehen bekannte Melodien von Händel, Bach, Mozart, Strauß, Schumann, Joplin, Pedalier und Lenz. Die Künstler hatten bereits Auftritte in Funk- und Fernsehen und gaben Konzerte in vielen Ländern Europas sowie den USA. Das kurzweilige Programm wird auf Leinwand übertragen, sodass die Konzertbesucher von ihren Plätzen aus den Organisten live beim Spielen auf die Finger und die Füße schauen können. Für die durch den Blumenthaler Heimat- und Kulturverein sanierte Grünebergorgel sowie die Organisatoren ist der Auftritt eines Künstlerduos dieser Qualität sicherlich ein weiterer Höhepunkt im Bemühen kulturelle Veranstaltungen im ländlichen Raum anbieten zu können.

Wir hoffen auf zahlreiche Besucher der Konzerte.

Gerd Hamm
Vorsitzender Heimat- und Kulturverein Blumenthal e. V.

Evangelische Kirchengemeinde Ferdinandshof/Rothemühl

Wir laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten
und regelmäßigen Veranstaltungen ein:

Gottesdienste:

23.04.23 - 10:00 Uhr Ferdinandshof, Betsaal
30.04.23 - 10:00 Uhr Meiersberg
07.05.23 - 10:00 Uhr Ferdinandshof, Betsaal
14.05.23 - 10:00 Uhr Blumenthal
18.05.23 - 10:00 Uhr Himmelfahrtsgottesdienst
im Märchenwald

Kinderkirche:

22.04.23 10:00 - 11:30 Uhr
20.05.23 10:00 - 11:30 Uhr

Konfirmanden:

13.05.23 10:00 - 11:30 Uhr

Kontakt:

Kirchenbüro: C.Splittgerber, Dorfstr.38, 17379 Rothemühl,
Tel: 039772 20290

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr
E-mail: ferdinandshof-buero@pek.de

Pastorin Maria-Luise Stegen:
Sprechzeit dienstags 10:00 - 12:00 Uhr
im Kirchenbüro Rothemühl, Dorfstr.38
Tel: zurzeit noch über das Kirchenbüro,
Tel: 039772 20290, E-Mail: ferdinandshof@pek.de



Deutsches Rotes Kreuz Blutspendedienst Mecklenburg-Vorpommern GmbH



Blutspendetermin in Ferdinandshof, Alte Schule, Schulstraße 4

am Dienstag, den 25.04.2023
von 15:00 - 19:00 Uhr

Achtung

Typisierung für Knochenmarkspende ist ganzjährig an allen
Terminen möglich.

Spenderhotline kostenlos aus dem deutschen Festnetz
0800 1194911

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erreichen Sie
unter folgender Telefonnummer

116 117

Die Telefonnummer funktioniert ohne Vorwahl
und gilt deutschlandweit.

Der Anruf ist kostenfrei - egal, ob Sie über das Festnetz
oder mit dem Mobiltelefon anrufen.

Der Patientenservice ist rund um die Uhr erreichbar
- 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.

Notfälle können unter der Notruf-Telefon-Nr. **112**
angemeldet werden.

Feuerwehr



Freiwillige Feuerwehr Wilhelmsburg

Wir gratulieren den Kammeradinnen und Kameraden, die im April Geburtstag haben, recht herzlich und wünschen ihnen Gesundheit, Wohlergehen, Glück und viel Erfolg im persönlichen Leben sowie bei der Arbeit in der Wehr.

Wolfgang Wilke	Ehrenabteilung
Ursula Zisk	Ehrenabteilung
Martin Dworek	Einsatzabteilung
Normen Bartsch	Einsatzabteilung
Michaela Glaser	Jugendfeuerwehr
Olaf Keller	Einsatzabteilung
Daniel Keller	Einsatzabteilung
Marcel Krüger	Zweitfeuerwehr
Jürgen Voltz	Einsatzabteilung
Michelle Völker	Frauengruppe
Julia Sydow	Einsatzabteilung

HBM Ulrich Fischer
Ehrenwehrführer



von der Feuerwehr durchgeführt oder unterstützt werden. Das Jahr begann mit den traditionellen Weihnachtsbaumverbrennungen. Zu Ostern gab es die Osterfeuer und die Veranstaltung rund um das Eiertrudeln auf dem Lukower Berg. Wir unterstützten oder gestalteten die Kindertagsfeier. In Rothemühl fand eine zünftige Wasserbombenschlacht statt. Im Sommer sicherten wir an 2 Wochenenden OpenAir Konzerte ab. Wir unterstützten die Gemeinde Ferdinandshof bei der Durchführung des Erntedankfestes. Auf den Dorffesten waren wir ebenfalls präsent. Im Herbst sicherten wir die Laternenumzüge der Kindertagesstätten ab. Sehr gut besucht war die Halloweenwanderung im Eichhofer Forst. Wir kümmerten uns um die Weihnachtsveranstaltungen der Gemeinden und ließen das Jahr mit einer schönen Weihnachtsfeier ausklingen.

Zweimal im Jahr überprüften wir die Feuerlöschbrunnen. Viel Zeit verbrachten die Kameradinnen und Kameraden mit der Ausbildung. Ob in der Wehr oder auf Kreis- und Landesebene werden die Weiterbildungsangebote genutzt, um sich optimal auf den Ernstfall vorzubereiten. Besonders unsere Atemschutzgeräteträger üben viel.

Auf unserer JHV konnten wir die Kameraden Christian Voltz, Tobias Seifert und Wojciech Szczepanski neu in unserer Wehr auf ein Jahr in Probe aufnehmen.

Unsere Jugendwehr ist ebenfalls sehr aktiv und nahm an vielen Wettkämpfen teil. Zum Höhepunkt wurde die Teilnahme am Kreiszeltlager in Binz.

Zwei Kameraden arbeiten im Kreisjugendvorstand mit. Der Kamerad Ulrich Fischer wurde vom Kreisfeuerwehrverband zum Betreuer der Alters- und Ehrenabteilung für das Amt Torgelow-Ferdinandshof eingesetzt.

Der Kamerad Rybinski bedankte sich bei allen Kameradinnen und Kameraden für die geleistete Arbeit und dankte auch unseren Unterstützern in der Gemeinde, im Amt und im Landkreis.

Beförderungen:

Zum Feuerwehrmann

Adrian Woinowsky
Jeriko Dylan Kasper

Zum Oberfeuerwehrmann

Ricardo Bandlow

Ehrungen:

Ehrenurkunde für 20-jährige Mitgliedschaft

Tom Abraham

Verleihung der Ehrensperre

Dirk Ruprecht

Brandschutz-Ehrenzeichen in Silber

Andy Schulz
Martin Lemke
Marko Rybinski
Mirko Rybinski

Ehrenabzeichen am Bande für 50-jährige Mitgliedschaft

Edelgard Werner
Ulrich Fischer
Karl-Heinz Dannenberg

HBM Ulrich Fischer
Ehrenwehrführer



Jahreshauptversammlung 2023 der Freiwilligen Feuerwehr Wilhelmsburg

Am 11.03.2023 fand unsere Jahreshauptversammlung statt. Seit nun mehr als acht Jahren gehören zu unserer Wehr die LG Eichhof, die LG Rothemühl und die LG Heinrichswalde. Gemeinsam mit unseren Gästen zogen wir Bilanz über unsere Tätigkeit im letzten Jahr.

In diesem Jahr wurde der Führungswechsel vollzogen. Kamerad Ulrich Fischer musste seine Funktion als Gemeindeführer aus Altersgründen aufgeben. Kamerad Fischer wurde einstimmig zum Ehrenwehrführer gewählt und wurde zum Hauptbrandmeister befördert, er wird die Belange der Feuerwehr weiter unterstützen. Der Kamerad Marko Rybinski wurde zum neuen Gemeindeführer gewählt.

Auf der Gemeindevertreterversammlung im August wurden die Leistungen des Kameraden Fischer als ehemaliger Amtwehrführer und für seine über 20-jährige Tätigkeit als Gemeindeführer noch einmal gewürdigt. In Würdigung besonderer Leistungen im Brandschutzwesen überreichte ihm der Kreiswehrführer Kamerad Marko Stange die Ehrennadel des Kreisfeuerwehrverbandes in Silber. Gleichzeitig erhielt Kamerad Marko Rybinski seine Ernennungsurkunde und wurde vom Bürgermeister zum Oberbrandmeister befördert.

Der Kamerad Rybinski begann in seinem Bericht mit den statistischen Angaben. 105 Kameradinnen und Kameraden gehören zu unserer Wehr. Davon bilden 36 Kameradinnen und Kameraden die Einsatz- und Reserveabteilung. Die Alters- und Ehrenabteilung umfasst 32 Mitglieder. 5 Kameradinnen arbeiten in der Frauenabteilung. Die Jugendfeuerwehr Eichhof hat 16 Mitglieder. Weiterhin unterstützen uns 10 „Fördernde Mitglieder“ und 6 Kameraden als Mitglieder einer Zweitfeuerwehr.

Im Berichtsjahr rückte unsere Wehr zu 55 Einsätzen aus. Sie gliederten sich in 31 Einsätze der technischen Hilfeleistung, 9 Brandeinsätze und 12 Sicherheitswachen. Außerdem gab es 3 Fehleinsätze.

Zu den Höhepunkten zählten die Übergabe des neuen Fahrzeuges (TSF-W) für Rothemühl in Malchow, der Abbau des Löschteiches in Eichhof und die Neuanlage des Löschteiches in Rothemühl sowie die Öffentlichkeitsarbeit. Nach den Coronajahren konnten endlich wieder Veranstaltungen in den drei Gemeinden

Feuerwehr



Freiwillige Feuerwehr Altwigshagen

Der Kameradin und den Kameraden sowie dem Vereinsmitglied, welche im April ihren Geburtstag feiern, gratulieren wir recht herzlich und wünschen alles Gute.

Felix Lübken	Einsatzabteilung
Tom Götz	Jugendabteilung
Nathalie Schumacher	Jugendabteilung
Arnold Fröhlich	Feuerwehrverein

i. A. Elke Vendt

Frauentagsfeier in Altwigshagen

Die Frauen der Gemeinde Altwigshagen waren am 11.03.2023 eingeladen gemeinsam den Weltfrauentag zu feiern und über 70 Frauen folgten dieser Einladung gern. Schon die Begrüßung am Eingang war sehr herzlich. Nachdem alle an den liebevoll von den Landfrauen vorbereiteten Kaffeetafeln Platz nahmen, eröffnete unser stellvertretende Bürgermeister die Feier.

Danach richtete Patrick Dahlemann im Namen der Landesregierung M-V Grußworte an alle anwesenden Frauen und überreichte im Verlauf jeder eine Rose. Letzterer besucht seit Jahren die Altwigshagener Frauen, wenn sie ihren Tag feiern.



Für Kurzweil sorgte der Dorfclub Wietstock mit einem Programm bestehend aus Sketchen und Parodien. Herzlichen Dank allen Akteuren. So verging dieser schöne Nachmittag und Abend wie im Fluge bei bester Unterhaltung, Speisen und Getränken sowie der Möglichkeit das Tanzbein zu schwingen.

Vielen Dank im Namen aller anwesenden Frauen für diese gelungene Veranstaltung an alle Organisatoren, Sponsoren und den Herren, welche an diesem Tag die Aufgabe der Versorgung und Bewirtung übernahmen.

Vereinsabend Feuerwehrverein Altwigshagen

Der Feuerwehrverein Altwigshagen lud zum Vereinsabend am 25.03.2023 ein. Wer das ganze Jahr in seiner Freizeit gern dazu bereit ist, sich für die Belange aller einzusetzen, hat eine Feier verdient.

Dies und Das

So dankte der Vorstandsvorsitzende den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Altwigshagen für ihre ständige Einsatzbereitschaft, den Mitgliedern des Feuerwehrvereins für die Organisation und Durchführung einer Reihe von Veranstaltungen in und um Altwigshagen sowie dem Halloweentrupp für die sehr gelungene erste Altwigshagener Halloweenparty im Oktober letzten Jahres, welche viele Einwohner und zahlreiche Gäste begeistern konnte.

Bei einem gemeinsamen Abendessen von einem überaus reichlichen Büfett konnte man Vergangenes Revue passieren lassen und Ideen für Kommendes sammeln. Aber auch einfach einmal entspannen und bei guten Unterhaltungen neue Kraft für weitere gemeinsame Vorhaben schöpfen war angesagt.

Für die Organisation und Durchführung danken wir allen Mitwirkenden recht herzlich.



Die Geburtstage im April

Wir wünschen allen Kameraden, die im April Geburtstag haben, alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg im persönlichen Leben.

Wolfgang Kantelberg	Ehrenabteilung
Detlef Berndt	Einsatzabteilung
Bado Dachner	Einsatzabteilung
Sabrina Kummerow	Vereinsmitglied

HBM Detlef Berndt
Gemeindewehrführer

Öffnungszeiten Wertstoffhöfe

Wertstoffhof Jatznick

Betriebsgelände der OVVD-Abfall-Umschlagstation
Jatznicker Bahnhof, 17309 Jatznick
Tel.: 039741 80118
Mo. – Fr.: 07:00 – 17:00 Uhr ganzjährig

Wertstoffhof Torgelow

Wilhelmstraße, 17358 Torgelow
Tel.: 0171 1815994
Di.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 18:00 Uhr Apr. - Sep.
Di.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 16:00 Uhr Okt. - Mär.
Fr.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 16:00 Uhr ganzjährig
Sa.: 08:00 – 12:00 Uhr jede gerade KW ganzjährig

Wertstoffhof Ueckermünde

Betriebsgelände der Firma Remondis
Feldstr. 7, 17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 5100
Mo.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 16:30 Uhr ganzjährig
Mi.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 16:30 Uhr ganzjährig
Fr.: 08:00 – 12:00 und 12:30 – 16:30 Uhr ganzjährig
Sa.: 09:00 – 12:00 Uhr jede ungerade KW Nov. - Feb.
Sa.: 08:00 – 12:00 Uhr jede ungerade KW Mär. - Okt.

Eine Auflistung, welcher Wertstoffhof was annimmt, finden Sie auf www.vevg-karlsburg.de.

Die Einholung einer Genehmigung oder die Anmeldung zur Abholung kann telefonisch erfolgen beim Landkreis Vorpommern-Greifswald, Standort Pasewalk, Tel.: 03834 8760-3291/-92.

Sportnews



SV Grün-Weiß Ferdinandshof 47 e. V.
Fußball / Volleyball / Tischtennis / Frauensport /
Linedance / Yoga / Gesundheitssport / Kindersport
Tel.: 039778 24220 (dienstlich)
039778 29250 (privat)

Fußball-Heimspiele im Mai 2023

Hiermit laden wir alle Fußballbegeisterten zum Besuch unserer Heimspiele ein. Für Getränke und Leckeres vom Grill ist gesorgt.



Freitag, 05.05.2023

Anstoß: **17:00 Uhr** | E-Junioren Kreisliga
SV GW Ferdinandshof 1 : FV Aufbau Jatznick

Samstag, 06.05.2023

Anstoß: **11:00 Uhr** | D-Junioren Kreisliga
SV GW Ferdinandshof 1 : SG Ueckermünde/Torgelow

Samstag, 13.05.2023

Anstoß: **11:00 Uhr** | D-Junioren Kreisliga
SV GW Ferdinandshof 1 : SG Pasewalk/Rollwitz III

Samstag, 13.05.2023

Anstoß: **14:00 Uhr** | 1. Herren Kreisoberliga
SV GW Ferdinandshof : SV Loitzer Eintracht

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Joachim Kaiser
stellv. Vorsitzender

Volleyballsaison neigt sich dem Ende

Mit dem Finale im Landespokal der U 13 männlich (nach Redaktionsschluss am 15.04.2023) endete für „Ferdis“ Volleyballnachwuchs die Saison auf Landesebene.

Für die meisten Mädchen und Jungen, die erst ca. ein Jahr bei „Grün-Weiß“ regelmäßig trainieren, war es auch die erste Wettkampfsaison.

Während bei den Mädchen so viele Teams gemeldet waren, dass in A- und B-Pool gespielt werden konnte, müssen sich unsere Jungen auch immer mit den spielstarken Teams aus Schwerin, Neustrelitz und Zingst messen. Keine leichte Aufgabe, aber schön, dass inzwischen auch immer mehr Vereine Jungenteams am Start haben.

Wichtig ist doch, dass alle mit Spaß dabei sind. Es ist eine große Trainerfamilie bei den Turnieren und auch der Umgang der Spieler untereinander ist sehr fair.

Wer mal bei einem Turnier dabei war, sieht den Spaß und sportlichen Ehrgeiz mit dem unsere Mädchen und Jungen dabei sind, auch wenn es nicht immer mit dem Siegen klappt.

Unser Dank geht an dieser Stelle auch an die Eltern, die die Fahrten unterstützen oder bei Heimspielen für die Verpflegung sorgen!

Hier die Ergebnisse der Saison 2022/23:

U 14 weiblich (Jahrgang 2010 und jünger) B-Pool
Landesmeisterschaft: 5. Platz / Landespokal: 4. Platz

U 14 männlich
Landesmeisterschaft: 6. Platz / Landespokal: 9. Platz

U 13 männlich (Jahrgang 2011 und jünger)
Landesmeisterschaft: 5. Platz / Landespokal: n.n.

Seit ca. einem Jahr gibt es einen regelrechten Zulaufboom beim Volleyballnachwuchs des „Grün-Weiß“ in allen Gruppen, mit 35 Neuanmeldungen hat sich die Zahl der Kinder und Jugendlichen mehr als verdoppelt und jede Woche kommen neue Gesichter dazu. Die Trainingsgruppen sind gerade im Jugendbereich sehr groß, denn die Hallenkapazitäten sind doch begrenzt.

Für die nächste Saison ist der Einstieg eines U 12 (Jahrgang 2013 und jünger) Teams der Mädchen geplant, die U 14 Teams werden noch nicht auf das Großfeld umsteigen, sondern Spiele in der U 15 (4:4) zur weiteren spielerischen Entwicklung nutzen. Schön wäre es, wenn sich auch auf Kreisebene wieder mehr Teams im Nachwuchsbereich finden würden. Mit Greifswald und Ueckermünde gibt es ja zwei Vereine, die zwar auch auf Landesebene aktiv sind, aber wo vielleicht zukünftig auch mal wieder Kreismeisterschaften stattfinden könnten.

Mit Ueckermünde wird es vielleicht schon in naher Zukunft ein bunt gemischtes Jugendturnier geben, erste Gespräche gab es bereits. Viele Mädchen, die bei „Grün Weiß“ ihre Volleyballausbildung genossen, spielen jetzt im Landesklassenteam von Einheit Ueckermünde. Erste Kontakte gab es auch mit dem Schulteam der Friedländer Gesamtschule. Vielleicht finden sich noch andere Interessenten.

Viel Spaß haben die Mädchen und Jungen immer, wenn der Sichtungstrainer aus Schwerin, Vlatko Joveski, beim Training vorbeischaut. Auch bei Wettkämpfen ist er, wenn es die Zeit erlaubt, vor Ort oder geht zur Sichtung in die Schulen. Einige Ferdinandshofer Namen stehen schon auf seiner Liste für weitere Sichtungslehrgänge.

Für „Ferdi“ gibt es bis zum Sommer noch das eine oder andere Turnier, die Bremenfahrt zum Stadtmusikantencup wird es voraussichtlich erst im nächsten Jahr geben und zum Saisonstart geht es natürlich ins traditionelle Sommerlager nach Plöwen.

Unser Dankeschön geht an die Übungsleiter Sven Strumpf sowie Frank und Martina Krüger, die für diese ehrenamtliche Tätigkeit viel Freizeit investieren, mit den Teams lange Auswärtsfahrten in Kauf nehmen und den Kindern so eine tolle Freizeitbeschäftigung ermöglichen.

Sponsoren, die das eine oder andere Team bzw. die Nachwuchsarbeit der „Schmetterlinge“ unterstützen möchten, können gerne Kontakt per E-Mail an volleyball@sv-ferdinandshof.de zu den Verantwortlichen aufnehmen.

Der Vorstand



U 14 Mädchen
Platz 4 im Landesmeisterschaftsfinale (B-Pool)



U 13 Jungen
Platz 5 im Landesmeisterschaftsfinale



U 14 Jungen
Platz 6 im Landesmeisterschaftsfinale

Das sollten Sie wissen



CariMobil - Beratung auf Rädern

Wir kommen zu Ihnen, sprechen mit Ihnen und unterstützen Sie bei

- Fragen zu Anträgen, amtlichen Schreiben und Behördenan-
gelegenheiten
- Fragen zu Miete, Wohnen und Wohngeld
- Fragen des Auskommens und des Lebensunterhalts
- Fragen zu Arbeit, Arbeitslosigkeit, ALG I und ALG II
- Fragen zur Erziehung, Schule und den Berufswegen Ihrer
Kinder
- Fragen zu Krankheiten, Krankheitsfolgen, Rehabilitation
und Pflege
- Fragen zu Einschränkungen und Behinderungen
- Fragen zu Renten, Beiträgen oder zur Sicherung im Alter
- Fragen zu Schulden, Ratenzahlung und Entschuldung

Das Beratungsmobil ist bei Ihnen am:

Mittwoch, 26.04.2023

12:45 - 13:30 Uhr Altwigshagen, bei der Feuerwehr in der
Theodor-Körner-Straße

Mittwoch, 10.05.2023

08:45 - 09:30 Uhr Torgelow-Drögeheide, auf dem NORMA-
Parkplatz

Montag, 15.05.2023

08:45 - 09:30 Uhr Ferdinandshof, in der Schulstraße
09:45 - 10:30 Uhr Wilhelmsburg, vor dem Gemeindehaus
10:45 - 11:30 Uhr Rothemühl, auf dem Parkplatz vor dem
Rastplatz

Sprechen Sie uns an, auch wenn Ihr Wohnort nicht auf dem
Tourenplan steht!

Wir stellen Kontakte her, informieren und beraten Sie kosten-
los sowie unbürokratisch.

Wenn möglich, vereinbaren Sie telefonisch einen Termin!

CariMobil Pasewalk,
Caritasverband für das Erzbistum Berlin e. V.
Bahnhofstr. 29, 17309 Pasewalk
Mobil: 0172 5356776
E-Mail: carimobil.pasewalk@caritas-vorpommern.de



Evangelische Kirchengemeinde Altwigshagen

Pfarrerin Susanne Leder und Pfarrer Stephan Leder
Belliner Straße 38 - 17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 23463 -
E-Mail: ueckermuende@pek.de

Termine

Altwigshagen am 23.04.2023 um 09:30 Uhr
Sonntagsgottesdienst in der Kirche

Wietstock am 11.06.2023 um 09:30 Uhr
Sonntagsgottesdienst in der St. Magdalena-Kirche

Alle weiteren Termine des Pfarramtes Ueckermünde (Kinder-
und Erwachsenenveranstaltungen, musikalische Angebote,
etc.) finden Sie auf unserer Homepage unter
www.kirche-mv.de/ueckermuende.html.

Gemeindekirchgeld, Spenden und Friedhofsgebühren

Ihr Gemeindekirchgeld überweisen Sie bitte auf das
folgende Konto bei der Sparkasse Uecker-Randow:

IBAN: DE53 1505 0400 3320 0034 28
Kontoinhaber: Ev. Kirchengemeinde Altwigshagen
Verwendungszweck: Gemeindekirchgeld

Vielen Dank!

Für Gemeindekirchgeld und Spenden stellen wir Ihnen auf
Wunsch gern eine Spendenbescheinigung aus.

Das Gemeindebüro in der Schulstraße 21 in Ueckermünde ist
erreichbar:

Mo., Mi., Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 17:00 Uhr

Tel.: 039771 232-67
Fax: 039771 232-70

Ferien mit dem Dorfverein

Auch in diesem Jahr lädt der
Verein Friedländer Wiese - Na-
tur und Landschaft e. V. wieder
Kinder bis 14 Jahre ein, die
Natur zu erleben und zu entde-
cken.



Mit freundlicher Unterstützung der Deutschen Wildtierstiftung
können wir auch in diesem Jahr wieder einen Ausflug zum
Schullandheim Gehren mit Übernachtung anbieten.

Vom 07. zum 08. August 2023 stehen interessierten Kindern 15
Plätze zur Verfügung, um gemeinsam zu entdecken, zu erleben
und Spaß zu haben.

Getreu dem Motto „Selbst gebacken schmeckt am besten“ stel-
len die Kinder ihr eigenes Frühstück für den nächsten Morgen
her. Mit Hefe, Mehl und Körner fertigen sie ihre eigenen Bröt-
chen, machen aus Milch Butter und lernen, wie aus dem Korn
ein Brötchen entsteht.

Weiterhin stehen eine Entdeckungswanderung im Wald, Zeit
zum Kennenlernen und gemeinsamen spielen sowie am Abend
Lagerfeuer mit Stockbrot auf dem Programm.

Die Übernachtung ist wie immer im Haus Wildtierland in Gehren.

Start: **07.08.2023** um **09:00 Uhr**

Abholung: **08.08.2023** um **09:00 Uhr**

Die Kosten betragen **15,00 EUR** pro Kind.

(Bettwäsche und Handtücher sind mitzubringen!)

Anmeldungen bis zum 09.07.2023 unter der E-Mail-Adresse:

freie-friedlaender-wiese@mail.de

Thea Funk
1. Vorsitzende

Das sollten Sie wissen

Feiern Sie mit uns!

Dorffest und 20 Jahre Jugendfeuerwehr Hammer a. d. Uecker am Samstag, den 13.05.2023

auf dem Sport- und Festplatz in Hammer a. d. Uecker

- 09:00 Uhr Beginn des Ausbildungstages der Jugendfeuerwehren des Amtes Torgelow-Ferdinandshof
- 13:00 Uhr Appell zu Ehren 20 Jahre Jugendfeuerwehr Hammer a. d. Uecker
- 14:00 Uhr Übung der Jugendfeuerwehren des Amtes Torgelow-Ferdinandshof
- ab 15:00 Uhr
Buntes Nachmittagsprogramm für Kinder,
Hüpfburg, Ponyreiten
Christiane Barthel „Buntes Programm“
Tanzgruppe
- ab 20:00 Uhr
Tanz in die Nacht mit der Mobile Tanzdiscothek R & K
- Eintritt frei !!!
- Kommt vorbei und lasst euch überraschen.
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Änderungen vorbehalten!

Wir laden ein!

Am 21.05.2023 ist Internationaler Museumstag.

Die Heimatstube in Hammer a. d. Uecker und die Otto-Bruchwitz-Stube haben geöffnet.

Es gibt eine Büchertauschbörse und die Bibliothek ist offen

Floh- und Trödelmarkt

auf dem Gelände des Gemeindehauses

Alles was Keller und Dachboden hergeben!
Altes, Neues, Skurriles und sonst „Überflüssiges“.
Jeder darf mitmachen
und Standgebühren werden nicht erhoben!

von **15:00 Uhr bis 18:00 Uhr**
am Gemeindehaus Hammer a. d. Uecker

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Petra MädI
Bürgermeisterin



PLÖTZLICH TODKRANK – WAS TUN?

DIE DIAGNOSE EINER SCHWEREN ERKRANKUNG MIT TODESFOLGE IST ERSCHÜTTERND UND LÖST OFT ANGST AUS. WELCHE FRAGEN ERGEBEN SICH AUS DER DIAGNOSE?
UND WELCHE ANTWORTEN KANN ES AUF THEMEN WIE PATIENTENVORSORGE, PALLIATIVE VERSORGUNG UND BETREUUNG GEBEN?

**ERFAHRUNGEN DER KRANKENPFLEGERIN
MANUELA RIECHERT
(PFLEGEFACHKRAFT FÜR PALLIATIV CARE)**

DORFHAUS WIETSTOCK,
27.4.2023, 18:30



WIR STARTEN MIT EINEM VORLESENACHMITTAG FÜR VORSCHULKINDER. ERSTKLÄSSLER SIND EBENFALLS WILLKOMMEN! MIT ODER OHNE BEGLEITUNG DER ELTERN.

BITTE WEITERSAGEN UND BEI INTERESSE EINFACH MELDEN BEI DAGMAR GOLD, 0177 62 77 327!

Danksagung

Allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir herzlich.

Eckart Behn

Besonderer Dank gilt den Mitgliedern des „Stadtchores“, den Bewohnern der Kopernikusstraße 22, dem Bestattungshaus „Pommersches Land“ sowie der Gaststätte „Alte Post“.

Im Namen aller Angehörigen
Hildegard Behn mit Familie

Torgelow, im März 2023



*Und immer sind da, die Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich
und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

*Wir haben Abschied genommen von
meinem lieben Mann, unserem Vater und Opa*

Ulrich Gnidtke

*der am 2. März 2023
für immer von uns gegangen ist.*

*Wir danken allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.*

*Herzlich danken wir
dem Bestattungshaus Lewerentz
sowie der Rednerin Frau Peter
für ihre einfühlsamen Worte.*

Im Namen aller Angehörigen
Bärbel Gnidtke und Kinder

Eichhof, im März 2023



*EINSCHLAFEN DÜRFEN,
WENN MAN DAS LEBEN NICHT MEHR SELBST GESTALTEN KANN,
IST DER WEG ZUR FREIHEIT UND TROST FÜR ALLE.*

*Nach einem erfüllten Leben
verstarb mit 90 Jahren
am 13.03.2023 unsere
liebe Mutter, Oma und Uroma*

Margot Hinze
geb. Pyl

*Für die aufrichtige Anteilnahme
durch Wort, Schrift, Blumen und
Geldzuwendungen danken wir
allen Freunden und Bekannten.
Besonderer Dank gilt den
Nachbarn der Hüttenwerkstraße.*

Torgelow,
im April 2023

Im Namen aller Angehörigen
Elke Koschoreck



Traueranzeigen in Ihrem Amtsblatt



Unsere Anzeigengrößen & -Preise (in Euro)

1/8	90 x 65 mm	55,-	70,-(Farbe)
3/16	90 x 97,5 mm	75,-	100,-(Farbe)
1/4	90 x 131 mm	90,-	120,-(Farbe)



Wir beraten Sie gern!

Schibri-Verlag

Am Markt 22, 17335 Strasburg (Um.), Anspr. Martina Goth
Telefon 039753/22757, Mail goth@schibri.de

*Es gibt Menschen,
die wir in der Erde begraben;
aber andere, die wir besonders zärtlich lieben,
sind in unser Herz gebettet.
Die Erinnerung an sie mischt sich täglich
in unser Tun und Trachten,
wir denken an sie, wie wir atmen,
sie haben in unserer Seele
eine neue Gestalt angenommen,
nach dem zarten Gesetz der Seelenwanderung,
das im Reich der Liebe herrscht.*

HONORÉ DE BALZAC



Unsere Reimporte des Monats

mit EU-Importierten
Fahrzeugen sparen

**Gleich gut.
Nur günstiger.**



Abbildung ähnlich

Taigo¹ 1.0 | TSI

81 kW (110 PS) | EZ 06/2022 | 11.347 km
urspr. UVP des Herstellers: 30.970,00 €

Ausstattung: App-connect,
Rückfahrkamera, Einparkhilfe
vorn und hinten, Klimaanlage, Radio,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
Automatikgetriebe, LED-Scheinwerfer
u. v. m.

25.490,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

¹ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 6,0 außerorts 4,2 kombiniert
4,9. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 111

**BEST
DEAL**



Abbildung ähnlich.

T-Roc² 1.5 | Style

110 kW (150 PS) | EZ 07/2021 | 7.500 km
urspr. UVP des Herstellers: 32.960,00 €

Ausstattung: App-connect,
LM-Felgen, Radio, Klimaanlage,
Einparkhilfe vorn und hinten,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
LED-Scheinwerfer
u. v. m.

25.600,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

² Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 6,2 außerorts 4,7 kombiniert
5,3. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 120



Abbildung ähnlich

Polo VI Life

70 kW (95 PS) | EZ 02/2022 | 9 km
urspr. UVP des Herstellers: 25.200,00 €

Ausstattung: App-connect, LED-
Scheinwerfer, Rückfahrkamera,
Klimaanlage, Radio, LM-Felgen,
Sitzheizung, Einparkhilfe vorn und
hinten, Tempomat, Multifunktions-
lenkrad, 2 Jahre Neuwagenan-
schlussgarantie oder bis 80.000 km
u. v. m.

22.490,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

³ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 5,7 außerorts 4,0 kombiniert
4,6. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 106



Belliner Straße 24 · 17373 Ueckermünde · Tel.: 03 97 71 / 2 28 61
www.autohaus-krumnow.de · info@autohaus-krumnow.de